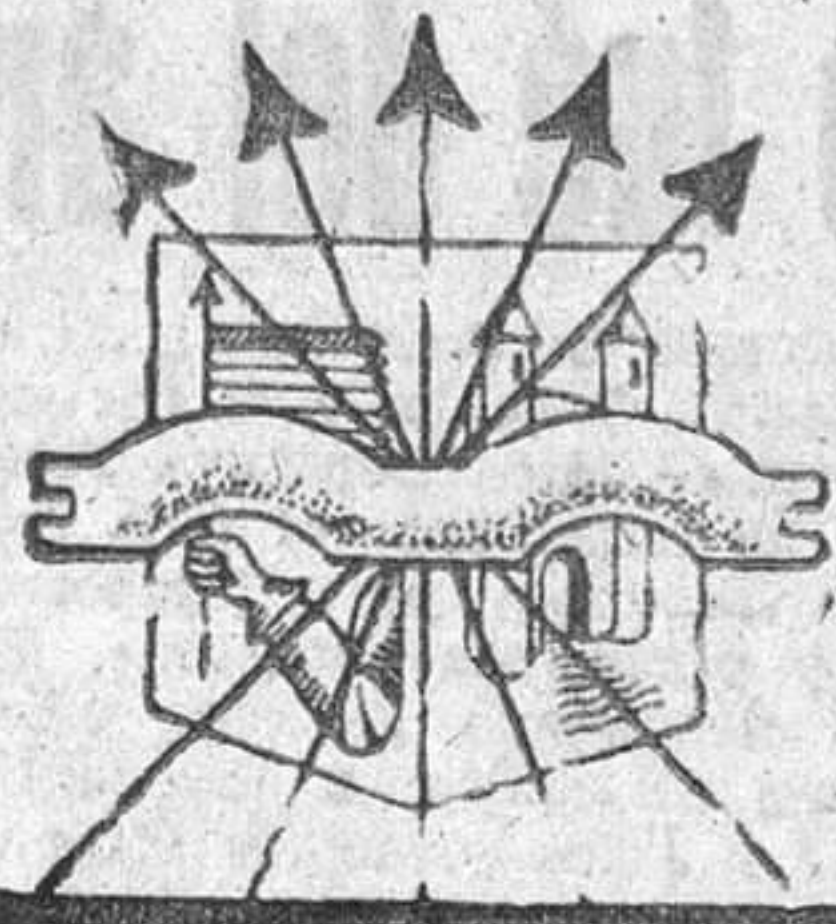


Hacia la fabricación de diamantes artificiales

Nueva York, 17.—La "General Electric Company", ha revelado que existe un proceso para la fabricación de diamantes artificiales.

Un funcionario de la citada compañía ha declarado que se han estado fabricando tales diamantes por espacio de dos años, para fines industriales. Señaló que el proceso se ha mantenido en secreto a petición del Gobierno, hasta la fecha.

Solo se tarda varios minutos en la fabricación de uno de estos diamantes artificiales.—Efe.



Imperio

Diario de T. L. y de las J. O. N.

Año XXIV — Número 7.319 — ZAMORA, viernes 18 de diciembre de 1959 — Teléfono 1570 — Precio: 1,20 Ptas.

Depósito legal: ZA. N.º 2. 1953

UNA VERDAD COMO UN PUÑO

TRAJES VIEJOS, IDEAS VIEJAS

Si ser inglés supuso durante largo tiempo ser superior a los demás, lo que un británico perdonará muy pocas veces es que se le llame inelegante, aunque, a decir verdad, no sigan la línea de Brummel los visitantes de aquellas tierras a quienes vemos por aquí, especialmente, como el lector más lerdo habrá tenido ocasión de comprobar, los turistas veraniegos. Por eso las gentes que aún viven pendientes de estas cosas han expresado su sorpresa, levantándose las manos al cabello, al conocer la triste, inesperada noticia de que el duque de Windsor quedaba incluido entre los cuatro hombres peor vestidos del mundo. Un poker que no es de reyes, aunque el Duque lo fuera en su época, sino de caballeros que demuestran desconocer los modernos secretos de la moda. Nadie hubiera dicho que entre los cuatro elegidos elegantes habría de figurar Tito, el famoso mariscal de bolsillo incapaz, según todos los síntomas, de una sola finura física, ni material, ni espiritual en ningún momento de su vida. Pero cuando pareció estallar la bomba fué al leer la lista en la que como modelos de masculinos adelfos se coloca al Duque errante, junto a Liberace, Presley y MacMillan.

Al Duque y a su esposa les sentó el comentario de la revista de modas como un tiro. Y lo cierto es que casi un tiro era para quien durante tantos años ha venido presumiendo de ser el árbitro de la elegancia, cual su antepasado Eduardo VII lo fuera en la época victoriana, aquel tiempo fabuloso, ya pura página de historia. Inglaterra había erigido además, durante los últimos cuatro lustros, como símbolo, la W, que no es la inicial de la tética futbolística, aunque ahora empiecen a privar los matemáticos del 4-2-4; ni la del estado de Wembley, donde casi todos los equipos europeos perecen derrotados por la niebla. W es la primera letra del nombre de Churchill, que forma una extraña

pareja con la de su apellido, pero a su vez es la del título de este Duque, quien, héroe de una leyenda de amor, tuvo agallas para cambiar el trono por la nomada existencia al lado de la divorciada escogida por su corazón. Y es también la doble letra de la Victoria, tantas veces trazada en el aire con dos dedos de la mano derecha por el descendiente de Mamburú, que puso arrestos de León para ganar la guerra, que todo lo tuvo y en todo triunfó; menos en la pintura, puesto que, según los críticos de arte, si no todo, es pintar como querer, para emular a Picasso no hasta tener ochenta y cinco años y querer pintar.

Tan mal les va a los ingleses —muy engallados antes con las cosas del buen vestir de los varones— que a este "gentleman" oxforiano, a este "dandy" inpenitente que ha sido el Duque de W., se le pongan ahora las peras a cuarto y ande en tela, y no de trajes, sino de juicio, su elegancia, que hasta sus criados se enfadaron cuando alguien les señaló que el aristócrata empieza a sentirse viejo, porque ya no usa ni aquellas corbatas cuya perfección en el nudo intrigaba más que el gordiano a Alejandro, más que una película de Hitchcock, hasta que se descubrieron los trucos del plastron. A la razón que se ha dado frente a la caquimia de que sus ropas son demasiado largas, con espaldas anchas y pantalones "demodés", destasados, como se dice hoy responden con caricaturas sobre los italianos, con sus chaquetillas de torero y sus botones con aire marino. Y añaden que si el vestuario del marido de la exseñora Simpson no es ciertamente nuevo, todavía se conserva en buen estado. Vamos, que cualquier día aparece en "Paris Match" —en cuyas páginas no pueden faltar ni el Duque, ni su sobrina Margarita, ni Townsend, ni Farah Diba, ni Soraya, ni los Príncipes de Mónaco— probándose en el sastre la vuelta de un abrigo como cualquier honesto y resignado padre español de familia numerosa. ¿Será cuestión de dimitir?

Realmente, con los debidos respetos, lo que a nosotros nos parece ya fuera de cacho, es la propia vida que trata de mantener o soportar. No es que a nadie le amargue un dulce, ni le moleste la vida padre; pero eso de no hacer nada, lo de ejercer de paseante, de viajero sin misión determinada, lo de encontrarse al margen de toda norma de productividad, ahora que tanto se viaja de un continente a otro con mensajes, hoy que los hombres tienen que trabajar como negros para resistir modestamente, es lo que encontramos anacrónico. Claro que no es un Frank cualquiera, parásito trasnochado por lujosos lugares decadentes. El Duque de W., con mayores escrúpulos, desposeído de los escándalos publicitarios del exmonarca egipcio, ha encontrado una fórmula de trabajo realmente original: luchar por no aburrirse; lo que, a su modo, no deja de proporcionarle un gran trabajo. Pero no se puede decir que con ello preste grandes servicios a la Humanidad, ni aún dando a la imprenta sus Memorias.

Todo en él es simpático y respetable, y se ve que representa mejor dicho, que vive su papel con evidente dignidad: la que no admite divorcios, después de los años mil, como admiten Sir Olivier y Vivien Leigh. Pero aún elogiando su encanto, lo que los italianos, ahora casi dictadores de la moda, llaman el "fascino" personal, reconociendo que habrá mucha gente que sueña con vivir como suponen que viven los príncipes, la continua movilidad del hombre que fué la oveja negra de Saint James (hasta el punto de que acaba de volver al castillo de su nombre y los reyes escaparon para no encontrarse con él, como si fuese un apestado), nos parece que lo que se le ha quedado viejo no son solo sus trajes, sino sus principios, sus ideas. Y quizás sea un símbolo de eso que le pasa a Inglaterra, cuando crea zonas de mercado distintas al común europeo y casi se aísla de nuevo en su torre de marfil. Sin pensar que si ni Felipe II ni Hitler pudieron aborollar al pastor K, lo haría en menos de lo que canta un gallo. Trajes de W., ideas de W. —aptas para un libro pintoresco del estilo de "Viejas casas, viejos papales", de Lenotre—, que, sin embargo, no parecen ser, bajo ningún concepto, el símbolo de una nueva y futura victoria inglesa. Aunque la libra suba y ya no haya por allá, como en lejanos tiempos idos, "sangre, sudor y lágrimas" ni colectivas aperturas de cinturón.

JUAN CASTILLA

Eisenhower estuvo ayer cuatro horas en Túnez

Conversó con Burguiba sobre los problemas del Norte de Africa

HOY LLEGARA A TOLON Y DESDE ALLI SE DIRIGIRA A PARIS

A bordo del «Essex» (Mar Mediterráneo), 17.—(Crónica especial de PYRESA, por MERRIMAN SMITH.)

Túnez ha vivido hoy una jornada de entusiasmo con la visita del presidente Eisenhower, desde el año 1948, cuando el que ahora es Presidente de los Estados Unidos mandaba las fuerzas aliadas en el norte de Africa y condujo a la ofensiva a la tierra firme de Europa. Eisenhower no había vuelto por Túnez, aunque en dicha ciudad, según han manifestado todos los periodistas tunecinos, se le respeta y se le quiere.

Hoy ha descendido del helicóptero que le trasladó desde la cubierta del «Des Moines», para pasar tres horas y unos minutos con el presidente Burguiba.

El tiempo era bueno, y veintidós cañonazos han resonado en el aire, mientras una Banda militar atacaba los himnos norteamericano y tunecino.

Después de unas palabras de bienvenida, ambos presidentes han montado en coche descubierto para recorrer los pocos metros que les separaban del helicóptero, construido para esta circunstancia, y la residencia veraniega de Burguiba. La multitud congregada en los alrededores ha tributado al Presidente norteamericano los más cariñosos aplausos.

Con Eisenhower marchaba el teniente coronel Vernon Walters, que ha actuado de intérprete, pues Burguiba, educado en Francia, sólo habla francés.

Un séquito de caballería, pintorescamente ataviado con grandes turbantes blancos, escoltó a los dos presidentes hasta el palacio, donde, en primer lugar, desayunaron.

Los guardias de palacio exhibían también uniformes de vistosos colores, de estilo musulmán.

Ambos presidentes, en sus discursos de bienvenida, han dejado marcada la línea que seguirán después de sus conversaciones. Burguiba ha puesto de manifiesto que deseaba tratar el problema argelino, como así lo ha hecho, pero Eisenhower ha insinuado que eso era cuestión de franceses y argelinos, como han acabado manifestando en el comunicado conjunto que se ha publicado.

Cae a tierra el mayor globo del mundo

Fulton, Mississippi (Estados Unidos), 17.—El mayor globo del mundo ha caído a tierra en un bosque situado en las cercanías de esta ciudad.

El globo, sin tripulación, más alto que un edificio de 31 pisos, fué lanzado desde Rapid City, Dakota del Sur, llevando a bordo material científico destinado a estudiar los rayos cósmicos.

Unidades de la Policía, policías de Tráfico y hombres de la Guardia Nacional, han establecido un cordón protector en torno al globo, hasta que los técnicos se hagan cargo de él.—Efe.

Juan XXIII entrega los galeros a los nuevos cardenales

En solemne ceremonia celebrada en la Basílica de San Pedro

Ciudad del Vaticano, 17.—Su Santidad el Papa Juan XXIII ha hecho entrega de sus galeros a los nuevos cardenales en el curso de un solemne Consistorio público celebrado esta mañana en la Basílica de San Pedro. El Cuerpo Diplomático, prelados y otras muchas personalidades y jerarquías civiles y eclesíásticas asistieron a la ceremonia, en unión de miles de fieles que llenaban por completo el primer templo de la cristiandad.

Los nuevos cardenales—siete de

ellos, por encontrarse el octavo en París, donde recibió la birreta de manos del presidente De Gaulle en su calidad de nuncio en Francia—prestaron su solemne juramento en la capilla de Santa Petronilla, en el curso de una ceremonia privada. Por la fórmula de este juramento, que tiene unas 750 palabras, los nuevos príncipes de la Iglesia prometieron obedecer al Papa, guardar los secretos de la Iglesia y promover sus intereses en todo momento.—Efe.

Dicho comunicado se ha publicado al mismo tiempo en Túnez y a bordo del «Des Moines», ya que cuando abandonamos Túnez, a las 11,38 (hora española) de la mañana aún no se había redactado.

En dicho comunicado, que nos ha llegado cuando de nuevo navegábamos por el Mediterráneo, camino de Francia, donde habrá de celebrarse la conferencia en la cumbre, se pone de manifiesto que uno de los acontecimientos más importantes de nuestra época es la consecución de la autodeterminación de los pueblos de Asia y Africa que aún no la han conseguido.

También subraya que Burguiba está del lado argelino en la disputa entre Argelia y Francia.

Sin embargo, ambos estadistas se han mostrado de acuerdo en dejar la solución en manos de ambos pueblos.

El Ministro tunecino de Información, antes de marcharse el presidente Eisenhower, nos hizo saber que tenía la profunda creencia de que esta visita significará mucho para el progreso de Túnez, y que espera que en un futuro Eisenhower vuelva a Túnez para encon-

(Pasa a tercera página)

De Gaulle visitó Frejus

París, 17.—El presidente De Gaulle ha salido de esta capital, en un "Caravelle", para Frejus, donde pasará tres horas, durante las cuales visitará la localidad, que sufrió graves daños con motivo de la ruptura de la presa de Malpasset, el pasado 2 de diciembre.—Efe.

DE GAULLE EMPRENDE EL REGRESO A PARIS

París, 17.—El presidente De Gaulle ha emprendido el regreso a París después de haber visitado la zona afectada por la catástrofe de la presa de Frejus, donde conversó con los familiares de las víctimas y con los damnificados. El general De Gaulle tuvo palabras de sentimiento para Louis Goddi, que perdió a diecisiete miembros de su familia, y August Caprea, quien sufrió la pérdida de nueve seres queridos a consecuencia del desastre.—Efe.

Clausura de la Asamblea Nacional de Representantes de Ayuntamientos y Diputaciones

El acto fué presidido por el Subsecretario de Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel

Madrid, 17.—El subsecretario de Gobernación, don Luis Rodríguez Miguel, ha presidido el acto de clausura de la Asamblea Nacional de Representantes de Ayuntamientos y Diputaciones. Le acompañaban en la presidencia el director de Administración Local, señor Moris Marrodán; los de Política Interior y Arquitectura, señores Chacón y Bidagor, respectivamente; el director del Instituto de Estudios de Administración Local, señor Ruiz del Castillo; el presidente de la Asamblea y de la Diputación de Barcelona, marqués de Castellflorit, y el delegado nacional de Provincias, señor Herrera Tejedor.

El Marqués de Castellflorit dijo, en primer término, que, conociendo todas las conclusiones aprobadas por las distintas ponencias, juzgaba innecesario dar lectura de las mismas y sometía a la Asamblea esta sugerencia, que fué aceptada.

El Marqués de Castellflorit rogó al Subsecretario que transmitiera al Ministro un cordial saludo de la Asamblea, y el Jefe del Estado el testimonio de adhesión y de gratitud de los allí reunidos.

Seguidamente intervino el Director de Administración Local, que analiza algunas de las conclusiones para deducir que en el Ministerio de la Gobernación se han estudiado con todo detenimiento y sus principales problemas tendrán la adecuada solución.

Cerró el acto el señor Rodríguez Miguel, quien hizo saber a los reunidos el honor que sentía en presidir esta sesión, que lo empañaba la lamentable ausencia del Ministro, que fué sometido a primera hora de la mañana a una ligera intervención quirúrgica. «Os

traigo un saludo muy cordial, y aunque no conozco las intimidaciones de vuestros debates, he de decir que el Ministro tiene plena confianza en vuestros estudios y propuestas, que responden a una realidad viva y al afán de servir a vuestros pueblos y provincias.»

Dice a continuación que el Estatuto Municipal de Calvo Sotelo, que era un modelo, fué modificado años después. En nuestros días, la ley de bases del año 45 también sufrió reformas. El año 50 volvió a modificarse y ahora estamos

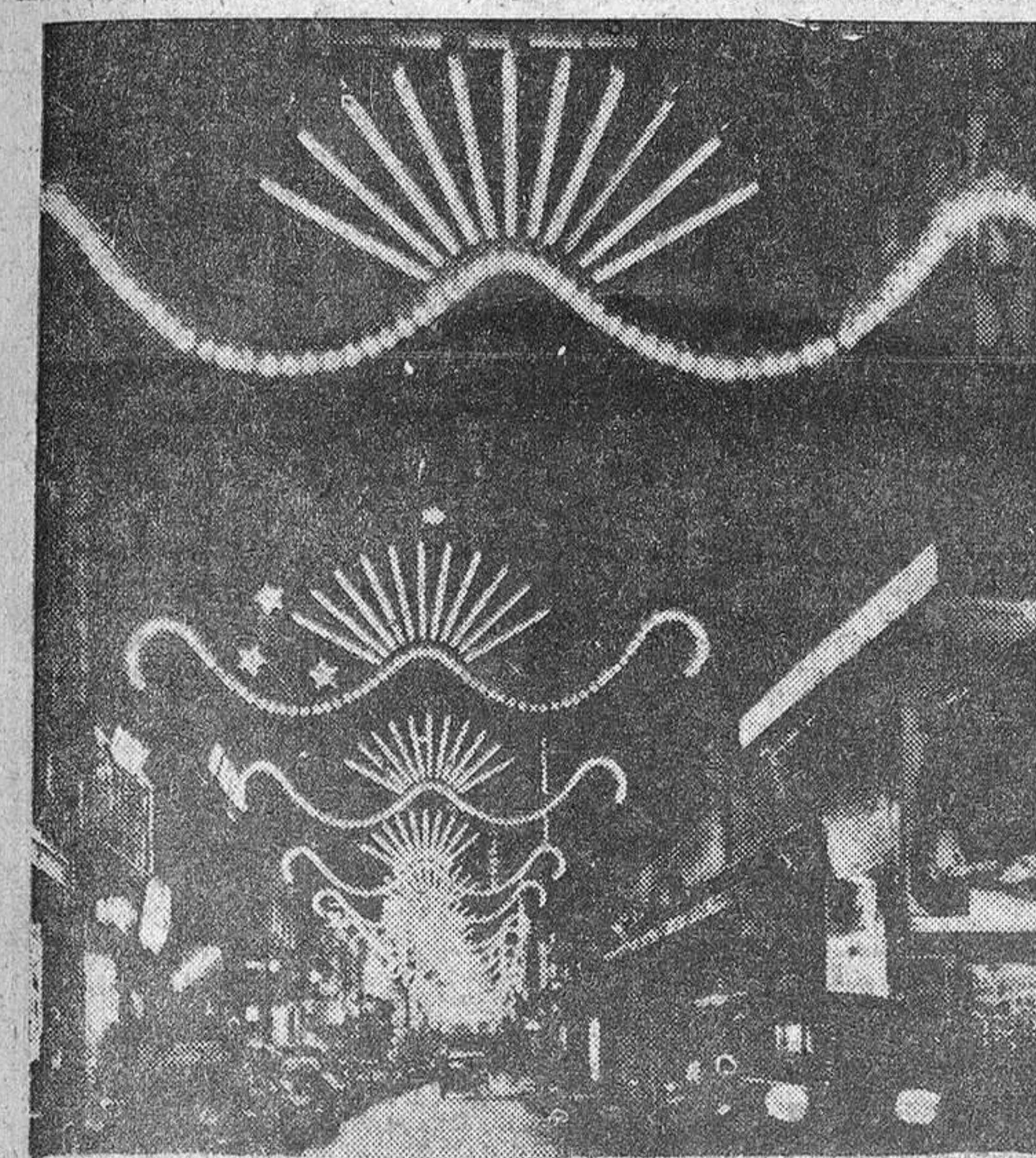
(Pasa a tercera página)

Nueva boda de príncipes



La princesa Diana de Francia, de veinte años, tercera hija de los condes de París, se casará el próximo verano con su primo, el príncipe Karl de Wustenberg, de veintitrés años.

Visperas de fiestas



Todas las ciudades de Europa han comenzado en las calles las iluminaciones de Navidad y Reyes. Por eso presentan el magnífico aspecto que reproduce la fotografía.

LA AYUDA NORTEAMERICANA

La economía española se ha beneficiado en los últimos seis años de la ayuda facilitada por los Estados Unidos. El desarrollo de ciertas fuentes de riqueza, la renovación de utillaje y el envío de materias primas, aparte los productos alimenticios: leche, carne, huevos, trigo, etc., supone un largo capítulo de asistencia técnica y de crédito norteamericano, que han servido para estimular la expansión económica de nuestra Patria. Y esto es tanto más digno de mencionarse, cuanto que en los últimos años—concretamente, a partir de 1956—el programa exterior de la ICA hubo de ser reducido ante las presiones oposicionistas del Congreso. Sin embargo, las asignaciones a España, lejos de sufrir disminución, fueron ligeramente aumentadas. He aquí un hecho que conviene poner de relieve, sobre todo para algunos escépticos de la cooperación hispano-norteamericana.

Para juzgar el curso de las relaciones económicas entre España y los Estados Unidos—y la visita del presidente Eisenhower nos parece una feliz oportunidad—a través de los Acuerdos del 26 de septiembre de 1953, creemos sinceramente que hay que situarse al margen de lo meramente retórico y sentimental lejos de cualquier concesión tópica. Por motivos que no es el momento de analizar, aunque sin duda injustos, nuestra Patria fué excluida de los beneficios del Plan Marshall. A la larga, esto tenía que producir, y produjo de hecho, una diferenciación más acusada entre la economía española—pretendiendo con su esfuerzo superar el "handicap" terrible de tres años de guerra civil—y la economía de los países occidentales con las que España lleva a cabo sus relaciones comerciales. Haciendo salvedad de algún modesto crédito otorgado por Italia, y préstamos esporádicos y de reducida cuantía facilitados por el Esmbank neoyorquino, de 1939 a 1953, la ayuda recibida por España puede considerarse como nula. A nadie se oculta que esta penuria crónica de medios, financieros para estimular el desarrollo económico había de originar un gran retraso en los planes generales de la nación y, desde luego, un grave estrangulamiento en determinados sectores de la industria, privados de materias primas o de bienes de equipo.

La ayuda norteamericana a España, digase lo que se diga, ni podía alcanzar en la coyuntura política de 1953 y años posteriores el generoso volumen del Plan Marshall a Francia, Alemania, Gran Bretaña, etc., ni, por otra parte, hubiese bastado tampoco a las complejas necesidades de la economía española. Estimándolo así, se advertirá fácilmente que 979,9 millones de dólares, unos 40.000 millones de pesetas, cantidad a que ascenden—según informes oficiales—la ayuda programada de 1953 a 1959, no son suficientes para resolver nuestros problemas económicos.

Pese a todo, es obvio que la ayuda, no regalo, como sucedió con el Plan Marshall aludido, resulta muy discreta, dadas las necesidades del desarrollo económico español. Ahora bien, frente a estas menudas reservas que un observador objetivo puede formular, el hecho real e indubitable es que la ayuda ha cumplido y está cumpliendo un fin beneficioso, y que, en mayor o menor grado, tiene su reflejo en un aumento del standard de vida de todos los españoles. Además, como dijo en 1953 el Jefe del Estado en su discurso a las Cortes Españolas, refiriéndose a la cooperación hispano-norteamericana y a los Acuerdos de Ayuda Mutua: «Sería erróneo que alguien pretendiera valorarlos por el cálculo frío del importe material de unas ayudas, ya que no se trata de la venta o justiprecio de determinadas facilidades, sino de servir en la forma más perfecta a la amistad y colaboración de nuestras naciones para su defensa contra la agresión en el campo de nuestras mutuas necesidades, sujeta, como es natural, al ritmo y medida de los créditos y elementos disponibles.»

TORO Y SU ALFOZ No fué del árbitro la culpa

PAGINA ESPECIAL DEDICADA A LA REGION TORESANA

NECESIDAD DE FOMENTO INDUSTRIAL AGUA TURBIA EN LOS GRIFOS

La industria es uno de los más fuertes puntales de la economía de un pueblo, si éste es capaz de lograrla. Refiriéndome al nuestro, podemos apreciar que las industrias que en corto número existen se condensan en la transformación elemental de productos agrarios. En su mayoría son derivadas de la agricultura o de la ganadería. Sólo hay una, cuya empresa no es toresana, pero se trata de un "frus". La iniciativa privada podría tener más inquietudes de industria ligera. Esta clase de actividad laboral es en sí un complemento de la riqueza de un país, por su sujeción o subsuelo.

La industria, como negocio al fin, para tener creación o supervivencia, necesita de complementos esenciales: materias primas baratas—que las hay en gran diversidad—, capital—se rumorea que el ahorro ha depositado en las cuatro entidades bancarias de la ciudad más de ciento veinticinco millones de pesetas que están parados o dan pie a empresas lejanas para su desarrollo—, mano de obra competente, factor importantísimo en toda industria, pero su carencia deja de ser un problema, puesto que es fácil de hacer venir o de formar. Y, como final, el factor mercado, por vivir en zona carente de industria y cuya amplitud formaría el mercado inicial, al que han de seguir el regional y el nacional.

Toro cuenta hoy con todas las posibilidades para el establecimiento de una industria floreciente, que habría de transformar el penoso estado decadente que subsiste desde hace varios siglos. Toro está hoy exactamente como entonces. Su balance comercial ha sido siempre negativo, porque como la agricultura ha ido siempre retrasada, al ser su única fuente de ingresos, daba al traste algunos años con toda posible especulación.

Hace unos veinticinco años que el Estado se preocupó de mejorar los medios de producción agrícola con la inclusión de canales dentro del Plan de obras hidráulicas, gracias a la tenacidad de varios toresanos, luchadores incansables, que hoy ya

cen en el anonimato, pero sus desvelos tienen hoy una realidad tangible. Además de la instalación de la fábrica azucarera se tenía casi conseguida la de una fábrica de abonos nitrogenados, para surtir a la comarca. Si no se llevó a efecto, fue consecuencia de las gestiones que Valladolid realizó no hace tanto, consiguiéndolo, paradójicamente, puesto que, además de la mayor distancia en línea de conducción, desde el centro productor de energía, está al alcance de cualquiera el problema del transporte de esa suma tan considerable de toneladas de los citados fertilizantes hasta el centro de consumo.

El Estado también, como dije

Charla del Secretario de la C. O. S. A. sobre "Orientación moderna de los mercados"

Como estaba anunciado, el viernes pasado, día 11, se celebró la reunión organizada por la Agencia de Extensión Agrícola de Toro, en el salón de actos del Colegio de Nuestra Señora de la Merced.

Hecha la presentación por el señor agente de Extensión, el secretario de la C. O. S. A., señor Lozano, dio una magnífica charla sobre orientación moderna de los mercados, siendo muy aplaudido al final de la misma por la nutrida concurrencia de agricultores toresanos.

En el transcurso de la charla el conferenciante señaló la importancia de la cooperación en la solución de los problemas agrícolas.

Es extraordinario el interés que este tema tiene en Toro y no dudamos que las ideas aportadas por el señor Lozano serán de gran utilidad, especialmente en la organización de nuestro mercado de productos hortícolas y frutales.

Se proyectaron dos interesantes documentales y terminó el acto con unas palabras del señor agente de Extensión para agradecer la colaboración que la C. O. S. A. de Zamora, viene prestando entusiásticamente a este servicio y a todo lo que redunde en beneficio del agro zamorano.

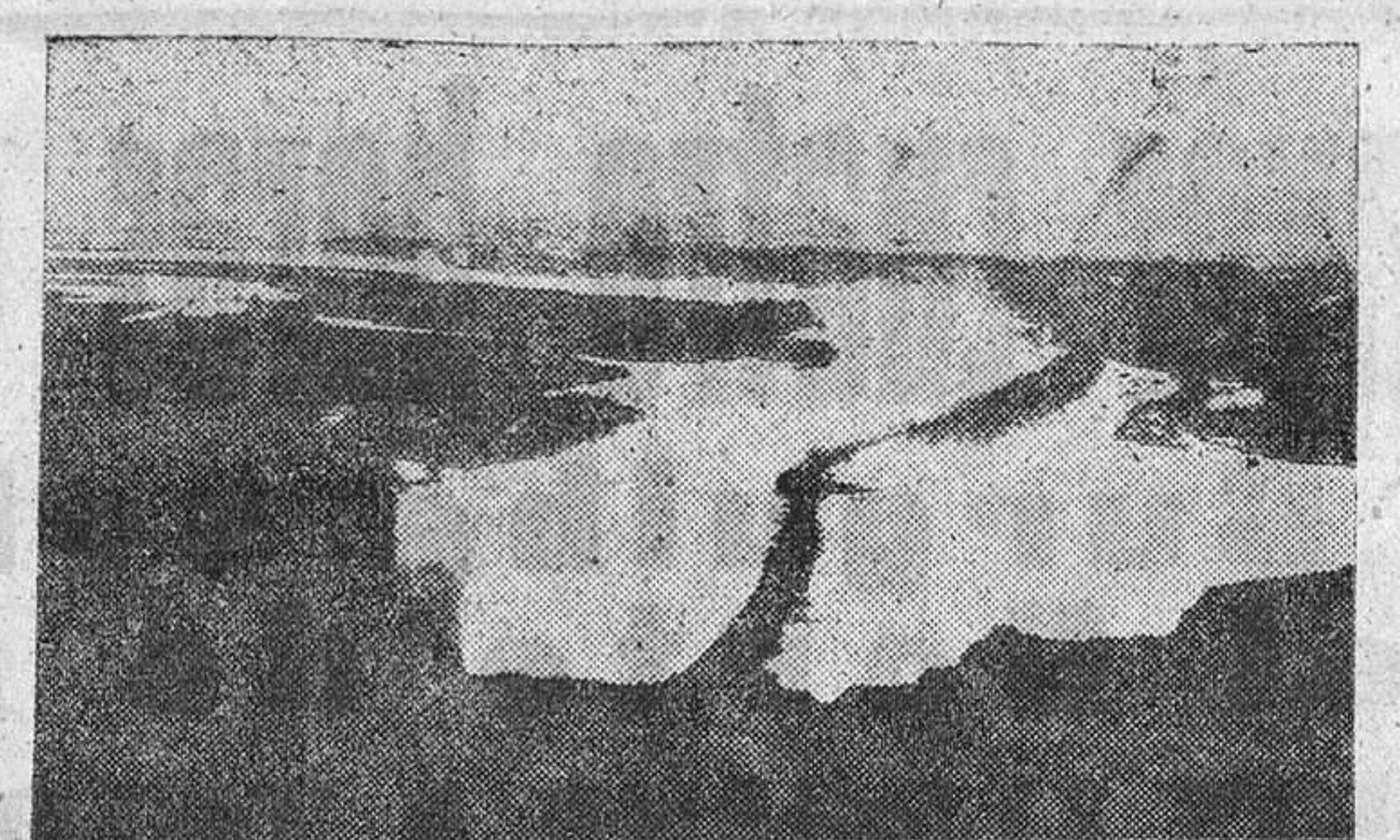
en otra parte, colaboraría bajo directrices fijas, con un posible incremento pecuario, que sólo estriba en la voluntad de los llamados a ello.

Pero en la industria, y sobre todo en la ligera, se precisa únicamente de la aportación del capital privado, de la iniciativa en común. Los hechos demuestran que hay temor a cooperar, se desconfía hondamente de la prosperidad de una sociedad industrial, y es más cómodo poseer tranquilamente obligaciones o títulos de la Deuda, a pesar de que con ellos no se consiguen buenos dividendos. No paran aquí los resultados de esta clase de inversiones. Las cantidades que se traducen en esta clase de valores fijos, cuando hay una baja de poder adquisitivo de la moneda, se reducen relativamente a esta, llegando, al correr de los tiempos, a representar una eficiencia paralela a los intereses primeramente devengados, con la agravante de un gran descuento en la amortización. Normalmente, la depreciación de la moneda es superior a la cantidad que se cobra anualmente de renta. De esto se deduce que los ciento veinticinco millones de pesetas que representan el ahorro de esta tierra, no producen interés real, sino solamente imaginario o aparente. Al estar invertidos en industrias en la ciudad, conseguirían los interesados un triple beneficio, porque a la par de ser mayor la renta, no se devalora el capital a la larga, y en tercer caso, subiría el valor urbano global al crecer la población y su vida activa. Naturalmente, en la industria hay mayor riesgo, pero en la pequeña industria, cuando se parte de una baratura de materia prima, de un doble ahorro del transporte—hoy caro—del producto manufacturado, de la carencia de exacciones municipales durante un período de años, conveniente al mismo Municipio, cuando no hay derechos de entrada por producirse dentro de la población, y cuando, finalmente, los mismos interesados protegen la industria local con la adquisición de sus productos, de la industria, bajo una técnica normal, no puede fracasar.

Se rumorea que una Sociedad forestera va a erigir una fábrica de piensos compuestos en la ciudad. Es beneficiosa, por la función social que desempeña; dejará de ser cierto, una no despreciable cantidad de sueldos, jornales, etc., pero ya seguro que, aunque su vuelo fuese más corto, que su producción, empleados, obreros, etc., en menor número, si su capital fuese local, los beneficios que al pueblo reportase serían mayores, porque estas fábricas, en las que la mecanización es fundamental, el factor humano cuenta poco. El transporte, en vez de ser propio, recaería en los transportistas locales. El beneficio, renta, etcétera que es el mayor exponente, por su gran multiplicidad operativa anual, no se iría lindamente a Madrid, por ejemplo. Esta es la razón de la necesidad inminente de una autarquía local, de una revalorización de los productos brutos, que continuamente exportamos, a cargo de una nueva serie de industrias, para lograr una nueva corriente inmigratoria de dinero que aumente la capacidad adquisitiva de cada toresano.

Se sabe a ciencia cierta que el Municipio protege la creación de nuevas industrias de interés local. Aprovechemos esta coyuntura y con un espíritu cooperador fomentemos la industria y con ello el engrandecimiento de nuestro pueblo.

MANUEL CALVO REINA



El Duero, a su paso por el puente de piedra y «bardada», muestra su desbordamiento de estos días.—(Foto Parra, hijo.)

Desde el domingo, día 13, venimos observando, con disgusto, la salida, por nuestros grifos de agua turbia. Cosa rara y anormal por completo, puesto que, si la memoria no nos falla, es la primera vez que esto ocurre en nuestra ciudad, sobre todo de una forma continuada y tan duradera, pues aún el miércoles, por la mañana, salía algo turbia. ¿Cuál es la causa?—nos preguntamos los toresanos.—Las respuestas han sido variadas y dispares: que si se han roto las tuberías, que si el nuevo sistema de abastecimiento adolece de deficiencias. Que si los pozos donde se toma el agua se están hundiendo. En fin, que cada uno y todos los que ignoraban la causa verdadera se hacían mil conjeturas y echaban culpas a diestro y siniestro por los motivos que más pronto llegaban a sus imaginaciones.

Hoy, nosotros, que rebuscamos tema para hablar esta semana, no encontramos otro que éste, pues ha sido la comidilla general, siendo la más alarmante la que oímos a una ama de casa toda pesimista: "Pues como vayamos a estar así todo el invierno..." Este había oído que sería por causa de las persistentes lluvias, y claro está, como al presente invierno se le pronostica lluvioso, tan creído que se lo tiene.

No, queridos lectores; todo ha sido una cosa circunstancial, muy fácil de arreglar y de evitar rápidamente y por completo, y si no se ha subsanado esta anomalía al momento de registrarse ha sido porque la causa originaria no ha desaparecido y, por consiguiente, no ha dejado y ha hecho de todo punto imposible poder manos a la obra.

Todo empezó con la primera crecida del río Duero. Las aguas, al venir altas, impidieron el desagüe normal de las residuales de la Fábrica Azucarera y éstas se embalsaron al retroceso sobre una vieja galería subterránea de comunicación entre los pozos surtidores del agua que bebemos. Como es consiguiente, y dada la pequeña capa de tierra allí existente, se fueron formando filtraciones en el techo de ladrillo de la citada galería, y así cada vez mayores fueron capaces de enturbiar esas aguas sucias de la fábrica las limpias de los pozos de abastecimiento. Nuestras primeras autoridades, celosas, al conocer las causas, y como era lógico, según nos informan, procedieron a ordenar análisis, y una vez comprobado que no existía el más mínimo

peligro optaron por esperar a que, bajando la crecida del Duero, las aguas residuales dejaran su embalse, como creemos ocurriría ayer, jueves, y así poder ya taponar esas filtraciones y rellenar esos bajos de tierra empujando el caudal de salida de mencionadas aguas un poco más para allá, y fuera de la línea de la galería, a fin de que, aunque sea impedida por otras crecidas del Duero la salida o desagüe, no se produzcan estas enturbiamientos de nuestras aguas potables.

IMOZAS

Debe incrementarse el comercio hispano-norteamericano

Por JESUS CAVERO DE LA MAZA

En 1951, el Jefe del Estado dijo al enviado de "Newsweek", refiriéndose a los acuerdos hispano-norteamericanos, entonces objeto de negociación: "El aumento de la capacidad de compra y de consumo que del restablecimiento económico se derivan, favorecerán además sus relaciones económicas con Norteamérica". El Caudillo puso de relieve en aquella declaración al periodista norteamericano un deseo y una necesidad profundamente sentidos por la economía española: normalizar el comercio con los Estados Unidos, estimulando el intercambio mediante facilidades arancelarias.

En el transcurso de los últimos sesenta años, las relaciones entre España y los Estados Unidos se han desarrollado en un clima de absoluta normalidad política—pasamos por alto la campaña tendenciosa y sectaria de 1945-50, a la cual fue y es ajeno totalmente el pueblo americano—y ello debería haberse traducido en un incremento de la vinculación económica de ambos países; sin embargo, lejos de suceder así, el comercio hispano-norteamericano ha ofrecido siempre cifras de singular modestia. Por otra parte, y con motivo del boicót económico injustamente decretado por las Naciones Unidas al término de la segunda guerra mundial, contra nuestra Patria, este intercambio comercial quedó semiparalizado.

Al entrar en vigor los acuerdos de septiembre de 1952, se creyó obviamente—tal y como hemos expresado en anteriores artículos—que se daría origen a una mayor actividad del comercio hispano-norteamericano, a una disminución de trabas y dificultades que están en el ánimo de todos. Mas hasta la fecha permanecen "gross modo" invariables. Con esto no pretendemos juzgar el resultado de los acuerdos, muy positivos y beneficiosos en determinados aspectos, sino de exponer unos hechos que exigen atenta consideración.

En el primer semestre de 1954, 55

El Comité de Competición de la Federación Oeste, ante el partido Benavente-Unión Deportiva Torésana, ha comunicado el fallo con graves sanciones para jugadores, club y público de Benavente. En dicho comunicado se coge todo: pegaron al árbitro, a uno de los lineros y a los jugadores visitantes. «Cabe más antideportividad...» Pues bien, a pesar de todo, la Unión Deportiva Torésana no ha hecho ningún comentario. Ha aguantado estoicamente todas las incongruencias de cronistas y seguidores del Benavente, que pretendían justificar la mala educación deportiva de varios de sus jugadores, haciendo hincapié desmesuradamente en una mala intervención arbitral. Nada más lejos de la verdad, ya que los que presenciáramos el medio tiempo jugado pudimos observar todo lo contrario. El arbitraje fue imparcial y hasta todo lo perfecto que puede ser en un partido jugado en estas condiciones.

Todos los directivos del Benavente, sin excepción, han reconocido ante los de la U. D. T. y la Federación Oeste que el equipo visitante había jugado noblemente y sin ninguna violencia; que estas violencias habían partido de los jugadores del Benavente. Por consiguiente, si el árbitro les pitó no todas las faltas que hicieron, sino una parte de ellas, ¿dónde está el arbitraje imperfecto? ¿Dónde el árbitro a pitar faltas a los que no las cometían? Pues bien, el árbitro se condujo con imparcialidad y valentía, pues con un público enardecido y unos jugadores que no salieron a jugar, sino a ganar como fuese, ¿qué iba a hacer el árbitro? No pareció a todos los deportistas sensatos su decisión de perlas; con ello no había hecho otra cosa que evitar lo que de haber continuado hubiese sido inevitable.

Los de Benavente han demostrado su antideportividad en todos

los aspectos; hasta han reclamado una alineación indebida, amparándose en no sé qué artículo del Reglamento que dice: "No se podrán alinear jugadores que hayan intervenido en la misma competición en otro equipo". Los directivos de la U. D. T., teniendo en cuenta que el Racing de Salamanca no había fichado a sus jugadores en esta competición, ni ingresado los derechos de inscripción que la Federación exige para tomar parte en toda clase de competiciones, estimaron que, al bien el Racing jugó un partido con el Salmantino, si lo hicieron sin estar fichados y sin pagar los derechos de inscripción, lo que dio lugar a la anulación del encuentro ganado por el Salmantino, creía y sigue creyendo de buena fe que si los jugadores del Racing habían intervenido en un partido ilegal bajo el punto de vista federativo, ya que habían actuado sin deber y a espaldas de lo ordenado por la Federación Nacional, que exige que para tomar parte en toda competición deben estar los jugadores fichados y pagados los derechos de inscripción, apreciaron que estos jugadores estarían en libertad para ser fichados, y en tal creencia fueron a la Federación Oeste, los ficharon, depositaron todos los derechos, presentaron las cartas de libertad del Racing y nada se les dijo de que hubiera dificultades reglamentarias. Jugaron con tres de ellos y el del Benavente denunciaron este hecho.

El Comité de Competición les dio la razón y nosotros la hemos aceptado, convencidos de que el fallo será justo, aunque haya, por las alegaciones expuestas, alguna discrepancia, que sin duda será hija del interés por nuestro club. ¿Qué les pareció a los directivos y seguidores el trato que se les dio en Toro en el primer partido de la competición?

UN ESPECTADOR

FELICITASE ¡felicítandola!



Porque usted será feliz regalando confort y economía.

Es un regalo que le devolverá AGRADECIMIENTO.

TELEFUNKEN

La marca alemana de fama mundial

«PRIMER PLANO» conmemora la aparición de su número 1.000 con una edición extraordinaria; más de cien páginas por sólo diez pesetas. Ya está a la venta en toda España.

LA BOLSA

FONDOS PUBLICOS.—Interior 79,60; amortizable 4% abril 1852, 89,90; ídem 4% noviembre 1951, 99,45; ídem 4% junio 1953, 99,90; ídem 3,5% julio 1951, 91,25.

CORPORACIONES PUBLICAS. Colonización, 97; Reconstrucción Nacional, 99,60; Renta, 96,60.

CEDULAS.—Hipotecarias 4%, 75; ídem, 4,5% A, 75,5; ídem 4,5% B, 75,75; ídem exentas, 87,5; Crédito Local Interprovincial, 93,5; ídem, ídem lotes 42-44, 102,25; ídem, ídem lotes 43-52, 97.

BANCOS.—Crédito Industrial, 126; Hipotecario, 240; Central, 459; Español de Crédito, 520; Hispano Americano, 416; Mercantil, 250.

ELECTRICIDAD.—Vieogo, 189; Leonessa, 145; Reunidas de Zaragoza, 123; Fenosa, 180; H. del Cantábrico, 145; Chorro, 123; Hidroeléctrica Española, 241; Iberdurena, ordinarias, 233; ídem, nuevas, 220; Moncabril, 93; Nansa, 116; Sil, 156; Sevillana, 137; Unión Eléctrica Madrileña, 177.

ALIMENTACION.—Avulla, 455; Azucarera, 166; Ebro, 406.

CONSTRUCCION.—Hidrociivil, 100,5; Vallehermoso, 142; I. Metropolitano, 139; I. Urbis, 93; U. Metropolitana, 420.

INVERSIONES.—Industria y Navegación, 112; General de Inversiones, 127; Val Mobiliario, 110.

MINERAS.—Rif 459; Felguera, 175; Guindos, 120; Ponferrada, 550.

MONOPOLIOS.—Arrendataría de Petróleo, 163.

NAVEGACION.—Constructora Naval, ordinarias, 104.

PAPELERAS.—Reunidas, 126.

QUIMICAS.—Explosivos, 235; Hidro Nitros, 111; Española de Petróleos, 515; Unión Química, 195; Resinera, 145.

SIDEROMETALURGICAS.—Hornos, 189; Seat, 225; Auxiliar de Ferrocarriles, 285; Fasa, 440; Manufacturas Metalúrgicas, ordinarias, 44; Material y Construcciones, 129.

TELEFONIA.—Telefónica, 160.

TEXTILES.—Peñasa, 140; Sniace, 228.

TRANSPORTES.—Metropolitano, 143.

DERECHOS SUSCRIPCION.—Iberduero, 111,50; Azucarera, 66; Hidro Ntro., Feesa grande, 132; ídem pequeña, 25.

PUBLICACIONES

“Ferias, Mercados y Mataderos”

Hemos leído con verdadero agrado el número de “Ferias, Mercados y Mataderos” que corresponde al mes en curso, y cuyo contenido es tan interesante que merece una crítica elogiosa y sincera.

El sumario de este número lleva un editorial del que copiamos las siguientes líneas: “Ferias, Mercados y Mataderos”, produciendo en una labor de divulgación de todos los aspectos que integran la economía nacional, y exponiendo—en este número ya se inicia—la importancia que presenta la industria chacarrera en España, como en otras ocasiones lo hizo de otras, y, en resumidas cuentas, de todo cuanto tiene una relación con las actividades y problemas agrícolas ganaderos e industriales de toda España.

La finalidad es bien clara: Contribuir, siquiera modestamente, a la divulgación de la industria chacarrera, que desde unos años a esta parte está mereciendo la decidida atención del Estado y de los organismos a los que se ha encomendado su misión, como la Inspección General de Sanidad Veterinaria, y a la que con tanto celo, interés y eficacia responden los veterinarios, a salvaguardando los intereses ganaderos y de los fabri-

cantes de embutidos, a la vez que velando por las mejores condiciones de la producción y de la sanidad pública en definitiva.”

Los numerosos reportajes, artículos y noticias que integran las páginas de “Ferias, Mercados y Mataderos” pueden resumirse así: Agricultura y ganadería: “Una entrevista con Mr. Jack Shoyck, presidente de A. L. W. Las tierras erosivas no compensan los gastos de su cultivo. Noticiario Mundial”, por José Viana. “Brillante actuación del Servicio de Extensión Agrícola”, por J. Saura. “Importancia de los parásitos en la agricultura”, por A. Cobos Morales. “Elección de ganado vacuno en León”, por Juan de Villamayor. “La misión del veterinario”, por Sebastián Cabrero. “Béjar, cabeza rectora de una zona turística de importancia vital. Béjar y su tradición industrial”, por Juan Muñoz García. “Puerto de Béjar es un todo”, por G. Vaillo Rollán. “Guiljelo, la villa que marcha segura a un magnífico futuro.” “Ladrés y su importancia chacarrera en el mercado nacional.” “Segovia, romana y española;

Paisaje interior de Villa castro”, por Francisco Fuentesbello. “Portada de Plasencia”, por Miguel Mustienes. “Plasencia antigua”, por M. Savyans. “Vinetas: Agricultura y ganadería”, por Francisco Fuentesbello. “Realidades municipales de Plasencia.” “Importante organización ganadera de cerdos de razas selectas.” Aconsejamos a nuestros lectores de toda España y del extranjero, donde “Ferias, Mercados y Mataderos” es popular, la lectura del número que enciamos y que ponen a esta revista, en cabeza de las publicaciones agropedagógicas europeas, y felicitamos al director de la misma, don Eleuterio Ferrera, por la plenitud absoluta alcanzada por este número de diciembre que comentamos.

SI LE INTERESA LA POLITICA, LEA “FOTOS” La mejor revista de España SE PONE A LA VENTA TODOS LOS SABADOS

CRONISTAS de Imperio en el MUNDO

MacMillan, a París para asistir a la conferencia cumbre de los occidentales

El objetivo del Primer Ministro británico parece que es obtener la aprobación de sus recelosos aliados en lo que atañe a celebrar la "cumbre" en abril

LONDRES

El "premier" británico, Mr. MacMillan, saldrá esta tarde rumbo a París para asistir a la Conferencia "cumbre"...

MacMillan emprenderá dentro de pocas horas el vuelo a París para hacerse intérprete y abogado de una política tan contraria a la que defendió en los últimos meses...

Escribe GUY BUENO

En la O. T. A. N. Lista de cuatro puntos presidida por el problema del desarme

La Organización es ahora más fuerte que hace algunos años

Ha declarado el Ministro británico de Defensa

París, 17. — El Consejo de Ministros de la OTAN ha presentado una lista de cuatro puntos, presidida por el problema del desarme...

COMUNICADO DEL CONSEJO

París, 17. — El Consejo de la OTAN ha publicado el siguiente comunicado: "El Consejo del Atlántico Norte comenzó el 15 de diciembre, en París, su sesión ministerial regular..."

LA ORGANIZACION ES AHORA MAS FUERTE QUE HACE AÑOS. Londres, 17. — Harold Westkirkson, ministro británico de defensa, ha manifestado a su regreso de París...

Ha sido aniquilada la rebelión en Paraguay Según declara su Ministro del Interior

Asunción, 17. — El ministro paraguayo del Interior, Edgar Insfran, ha declarado en una conferencia de Prensa que "la rebelión de bolsillo ha sido liquidada" y la paz restaurada.

La revuelta comenzó el 11 de diciembre, cuando un grupo de exiliados paraguayos invadió su país desde la Argentina. A partir de aquel momento hubo noticias contradictorias sobre la amplitud de la invasión...

El rey Balduino llega al Congo Belga

Stanleyville (Congo Belga), 17. El rey Balduino ha llegado a esta ciudad a las 12.00 (hora española), siendo recibido con gran entusiasmo por los africanos...

El avión militar "DC-7", que trajo al monarca, realizó un vuelo de diecisiete horas y media incluida una escala para repostar en Fort Lamy, Sudán francés...

Ampliación de los Seguros y Subsidios Sociales Unificados y Mutualismo Laboral

A los productores que en actividades mercantiles o de servicio ejecuten trabajos por cuenta ajena con carácter de eventualidad

Madrid, 17. — La aplicación de los Seguros y Subsidios Sociales Unificados y Mutualismo Laboral a los productores que en actividades industriales y mercantiles o de servicio ejecuten trabajos por cuenta ajena...

mo mínimo, setecientos días para tener derecho al percibo de las prestaciones establecidas en los estatutos de las respectivas Mutualidades Laborales. —Cifra.

Cómo se gobierna la Casa Blanca

(Viene de la página última) ción prevista; de que no falte el tubo de pasta dentífrica en el cuarto de baño; de que los zapatos presidenciales estén siempre relucientes...

Las responsabilidades de la señora Eisenhower. La esposa del Presidente tiene desde el día en que toma posesión de su nueva casa tres responsabilidades: la vigilancia de la servidumbre...

Calzado y vestido. Cuando el general Eisenhower necesita o desea un nuevo par de zapatos o un traje ha de hacer el requerimiento por mediación de su secretario...

MUERE EL DIRECTOR RUSO VASILIEF

Estocolmo, 17. — Informan desde Moscú que ha fallecido Derjez Vasilief, notable director cinematográfico soviético y exguarador del premio a la mejor dirección en un Festival Cinematográfico de Cannes...

Asamblea de Representantes de Ayuntamientos y Diputaciones

(Viene de primera página) enfrentados con la revisión de la actual. La responsabilidad de estas reformas, evidentemente, es grande...

Falla un proyectil por tercera vez

Washington, 17. — En contra de lo que se había anunciado en un principio, ha fallado por tercera vez el lanzamiento del proyectil "Nike", que se llevó a cabo hace unas horas desde la base que el Ejército posee en White Sands...

"Cazó" a un policía

Braintree (Inglaterra), 17. — El agricultor Claude Grimwood ha sido multado con cinco libras por haber colocado trampas para cazazorros. Uno de los cebos "cazó" a un policía de la localidad. —Efe.

Eisenhower, en Túnez

(Viene de primera página) trarse con un país que ha vuelto a conseguir su calma y su estabilidad.

DETALLES DE LA LLEGADA. Túnez, 17. — El helicóptero en que el presidente Eisenhower se ha trasladado a tierra desde el cuervo "Des Moines", tomó tierra, poco después de amanecer, a unos cuatrocientos metros del palacio residencial del presidente tunecino, Habib Burguiba...

VISITA AL CEMENTERIO DE CARTAGO. Túnez, 17. — Después de una brevísima que duró aproximadamente dos horas, el presidente Eisenhower y su colega Burguiba salieron juntos para realizar una visita al Cementerio de Cartago...

VUELVE AL CRUCERO. Túnez, 17. — El helicóptero del presidente Eisenhower ha depegado de Túnez a las 11.47 (hora española). Su visita a esta ciudad ha durado tres horas y cincuenta y seis minutos. —Efe.

COMUNICADO CONJUNTO. Túnez, 17. — En un comunicado conjunto publicado después de las conversaciones entre el presidente Eisenhower y Burguiba, se dice que trataron de la situación internacional ampliamente, en una atmósfera de franqueza y cordialidad...

LA VISITA A MADRID SERA TELEVISADA. París, 17. — La visita a Madrid del presidente Eisenhower será televisada a través de la Eurovisión, anuncian funcionarios de la Televisión francesa. Será esta la primera vez que España toma parte en emisiones a través de la red de «TV» occidental.

LA VISITA A MADRID SERA TELEVISADA. París, 17. — La visita a Madrid del presidente Eisenhower será televisada a través de la Eurovisión, anuncian funcionarios de la Televisión francesa. Será esta la primera vez que España toma parte en emisiones a través de la red de «TV» occidental.

COMIENZAN LAS CONVERSACIONES. Túnez, 17. — Una vez terminadas las ceremonias de recepción en el

bellpuerto construido en los últimos días junto al palacio de Burguiba, los Presidentes de Estados Unidos y Túnez salieron a un coche descubierto para recorrer los cuatrocientos metros escasos que se separaban de la entrada del edificio.

En su discurso de bienvenida, el presidente Burguiba se refirió al problema argelino, diciendo, entre otras cosas: «Esta visita trae consigo esperanzas y promesa al pueblo africano que libra una batalla decisiva por la dignidad humana y la libertad; una batalla para liquidar los últimos restos del colonialismo».

En respuesta a las palabras de Burguiba, el presidente Eisenhower dijo que era verdaderamente para él un gran honor llegar esta mañana a tierra tunecina para saludar de nuevo al presidente Burguiba y al pueblo de Túnez libre.

Eisenhower fue acompañado en el helicóptero que le llevó a tierra por el subsecretario de Estado, Robert Murphy; su hijo, comandante John Eisenhower, y su esposa; su ayudante naval, capitán Auran, y el comandante Yabri Essoussi, el ayudante militar del presidente Burguiba, que se había trasladado anteriormente al crucero "Des Moines".

Al pisar hoy tierra africana, Eisenhower volvía por primera vez al escenario de sus triunfos en 1943, cuando condujo a las tropas aliadas a la victoria en el norte de África. El continente africano es el tercero que toca en su actual viaje por once naciones, en el curso del cual ha recorrido hasta ahora casi 23.000 kilómetros.

Ministerio de Cultura 2011



Eisenhower y su esposa, en los funerales de Foster Dulles, acompañados por el hijo de éste, el jesuita Averem.

Informaciones de nuestra ciudad



ZAMORA AL DIA

UN RESPIRO

En la batalla del agua se nos ha concedido una tregua, un respiro. El Duero baja de nivel, disminuye su caudal y, al cesarse un tanto sus aguas, disminuyen los arrastres y se facilita la sedimentación natural de la arcilla que lleva en suspensión. A esto y no a otra cosa se debe la mejoría apreciada en la calidad del agua, mejoría que debe consolidarse en los próximos días... si no se repiten los temporales.



Vendrá muy bien esta tregua para reorganizar las fuerzas del ejército atacante y poner los cuadros antes de emprender una nueva ofensiva en los frentes abiertos en la batalla del agua.

Ya hemos dicho en un comentario anterior cuáles eran estos dos frentes en los que el Ayuntamiento actúa para mejorar el abastecimiento. Por un lado, las modernas instalaciones en periodo de pruebas y por otro el viejo y vetusto servicio en el sector de las galerías entrantes. De momento se procede a la reparación de la última avería, en cuya tarea se trabaja activamente. Mientras tanto, se aguarda a que el nivel del río descienda todavía más para poder inspeccionar las viejas galerías filtrantes y, conociendo la causa de su defectuoso funcionamiento, tratar de subsanarla. Es tal la moral de victoria de los elementos que intervienen en la batalla del agua, que no puede caber duda sobre el éxito que ha de coronar sus esfuerzos. Este podría ser el parte de guerra correspondiente al día de hoy en esta cuestión que acapara la actualidad ciudadana.

Otro tema de palpante actualidad, aunque de muy diversa naturaleza y, desde luego, de mucha menos importancia, es, al parecer, el del fútbol. El "Apartado 45" de IMPERIO, ventana abierta a la opinión de los lectores, constituye a este respecto un magnífico observatorio. La crisis—sin duda pasajera—por que atraviesa el Atlético de Zamora ha sido el incentivo que estimula a los lectores a escribir sus cartas, más o menos acertadas, pero siempre espontáneas y sinceras. Quizá de esas cartas que se van publicando en el "Apartado 45" puedan extraerse consecuencias valiosas para el fútbol zamorano y, sobre todo, para el club, el cual, por cierto, está necesitado también de un respiro: el que podemos ofrecerle el domingo acudiendo al Estadio.

SERGIO COLLADO

APARTADO 45 Un aplauso para el señor Pérez

Sr. Director de IMPERIO: Permítame enviar por medio de las columnas de su periódico un aplauso muy entusiasta y fuerte para ese desconocido señor Pérez, que ha sido el primero en romper el telón de acero que parece proteger a los jugadores de fútbol, después de cada «pifia» dominguera. Un aplauso, y muchos aplausos, merece quien con valentía y hombría sale al paso de los tantos «lugares comunes» y «tópicos» usados en la defensa de los jugadores, en paliativo del escaso o nulo rendimiento que dan sobre el campo de juego, cuando debiera ser castigado como merece el poco entusiasmo que ponen en su cometido.

No está mal—¡qué va a estarlo!—ese penalty del señor Pérez contra la portería de nuestro Club, y que ha metido un gol como una casa de esas que ahora se construyen con tantos pisos, a nadie se le ocultó... Pero ya verá usted, señor Director, cómo el árbitro—me refiero al cronista deportivo o a la Directiva del Club—lo da por nulo... Que ahí es nada... ¡Ejemendarle a ellos la plana un Pérez cualquiera!... ¡Que no, hombre, que no!... ¡Si sabrán ellos lo que escriben y dicen!... ¡Los jugadores son... intocables!... ¡El cronista y la Directiva son... intocables también!... ¡Sólo a la afición se la puede tocar!...

Y es claro ante estos señores que llevan por delante de ellos el vaticinio cierto y la verdad salvada... luego se dan los «éxitos rotundos» que se prodigan por el Club, al estilo del último empate en nuestro propio campo y de la tremenda derrota de Ciudad Rodrigo.

Estimo, por ello, que no es constructivo lo que se escribe en visperas de partido. Y que, además, luego de los desastres, no es constructivo arrojar culpas sobre, por ejemplo, el «mister» entrenador, que bastante ha hecho el hombre con tener que lidiar día a día con los jugadores, cuando las culpas son, sola y exclusivamente, de ellos, quienes la mayor parte de las veces salen al campo a... justificar la nómina.

Mejor estaría, a mi entender, que la vispera del partido se hiciera sólo una ligera referencia al mismo, pero sin hacer vaticinios que luego, a la hora de la verdad, no se cumplen.

Estimo también que la afición, esa tan sufrida y pagana afición futbolística—paganas, por eso de que es la única que paga para disgustarse cada domingo y que, por ello, paga el dinero y el «palo»—no debiera nunca ser tan zarandeada y aludida en la prensa para empujarla al aplauso de quienes no son merecedores de él. Antes al contrario, y como dice muy acertadamente el señor Pérez de marras—, la afición es quien merecedora es de ese aplauso por parte de los jugadores, pues sin el estímulo pecuniario de la afición, ¿qué sería de los jugadores y de las nóminas que tienen que cobrar?... Y no se me diga que los ingresos de taquilla y de socios no alcanzan a cubrir dichas nóminas... Eso no esculpa de

la afición... sino de los malos equipos que se vienen formando desde hace unos años, los cuales no pueden fomentar la afición en quien no la tiene. Y me pongo yo el primero.

Y si la afición falla, el jugador profesional tiene necesariamente que desaparecer. Por contra, si el jugador profesional desaparece, la afición no, pues por ser—o deber ser—el fútbol un DEPORTE, seguirá subsistiendo, a despecho de quien sea.

Acuérdense si no los ya no jóvenes y tampoco viejos de aquellos partidos de la Cultural, por ejemplo, cuando los jugadores, además de «partirse el pecho» sobre el campo de juego para dar la victoria a sus colores, pagaban una cuota mensual por jugar al fútbol—AL FUTBOL DEPORTE DE VERDAD—y tenían que ir al campo cargados con los palos de la porterías y de las vallas y colocárselos.

¿Hoy?... A ver, dígame usted, señor Director, a cualquiera de los jugadores de fútbol que tienen que pagar una cuota por jugar y además llevar los palos de las porterías... ¿Ya verá qué linda respuesta le dan!... Y es que actualmente el fútbol no es deportivismo... sino mercantilismo... NEGOCIO... ¡Y qué lucrativo!...

Por tal causa, de donde no hay deportividad no se puede sacar deporte... Y si no hay deporte, pues...

Nada más, señor Director. Sólo darle las gracias por la buena acogida que espero para estas líneas escritas sobre la marcha. Y advertir a quienes las lean que no soy «florete», ni «hinchas» de ningún Club... que no soy siquiera aficionado al fútbol, aunque asista a todos los encuentros de aquella memorable temporada de los CIENTO OCHO GOLES... Pero que entiendo que las cosas del fútbol en Zamora no marchan por buenos caminos para que la afición «se aficione» a aplaudir a quienes seaz merecedores de ellos por sus obras de cada domingo.

G. D. VEGA

NECROLOGICA Doña Josefa Santos Estévez

Días pasados dejó de existir en nuestra capital la joven señora doña Josefa Santos Estévez, esposa de don Jesús García Rueda que descansó en el Señor confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

La noticia de su muerte conmovió a Zamora entera. Perteneciente a una distinguida familia salmantina radicada desde muchos años atrás en nuestra ciudad, la finada se distinguió siempre por sus prendas personales. Fué dama bondadosa y caritativa, de vida sencilla, dedicada por entero al hogar y a la práctica de las más excelentes virtudes cristianas. A pesar de su delicada salud, doña Pepita Santos dió muestras hasta los últimos instantes de su vida de un envidiable carácter que, junto con una esmerada educación y su profunda fe religiosa, le ayudaron a soportar con entereza y resignación la larga enfermedad con que Dios quiso probarla.

Los numerosos afectos con que tanto la extinta como su esposo contaron siempre entre los zamoranos, se pusieron de relieve en los actos de los funerales y del sepelio, en los que figuró una numerosísima concurrencia de amigos que acudieron a rendir el último homenaje de admiración y respeto a tan virtuosa señora.

Profundamente conmovidos por tan triste pérdida, expresamos nuestro más sentido pésame a los familiares y de modo particular al apenado esposo, don Jesús García Rueda; hijo, Jesús José; hermanos, don Eloy (de Siro Gay), doña Enriqueta (viuda de Prieto), doña Concepción, doña Isabel y doña María del Carmen Santos Estévez; hermanos políticos, don Alejandro, don Antonio y don Javier García Rueda; doña Candelas Rojo, don Manuel Santos, don Román Moreno y don Pedro Santos Tada; sobrinos, primos y demás familiares. Al mismo tiempo pedimos a nuestros lectores una oración por el eterno descanso de la finada.

CUPON PRO-CIEGOS

En el sorteo celebrado ayer resultó premiado con 250 pesetas el número 740, y con 25 pesetas todos los números terminados en 40.

GUIA LITURGICA

Hoy, viernes, día 18. Nuestra Señora de la Esperanza. (Temporales) de Feria; simple morado. Misa propia, sin Gloria.

En algunas parroquias: La Expectación del Parto de Nuestra Señora; doble mayor, blanco. Misa propia; segunda oración de la Virgen. (También se puede decir Misa de Feria sin Gloria ni Credo; segunda oración de la Virgen; Prefacio común.)

CULTOS PARA HOY

San Ildefonso.—Misa a las 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Lázaro.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

San Juan de Puerta Nueva.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 11. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Vicente.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Torcuato.—Misa a las 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Santa María de la Horta.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

San Frontis.—Misa a las 8 en San Frontis y en Pinilla. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde en Pinilla y a las 9 en San Frontis.

Nuestra Señora de Lourdes.—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7.30 de la tarde.

Nuestra Señora del Pilar.—Misa a las 9.30. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Salesianos.—Misa a las 7, 7.30, 8.15 y 9.

Concepción.—Misa a las 7.30 y 8.30. Exposición mayor a las 7.30 de la tarde y Santo Rosario a las 8.

Santiago del Burgo.—Misa a las diez.

Remedios.—Misa a las 7.45. Santo Rosario a las 6 de la tarde.

Tránsito.—Misa a las 8.15. Rosario a las 7.30 de la tarde con exposición del Santísimo.

Domínicas Duetas de Cabañales.—Misa a las ocho.

Corazón de María.—Misa a las 7, 7.30, 8, 8.30, 9, 9.30 y 10. Santo Rosario con exposición a las 7.30 de la tarde. Jornadas de María y José a la ciudad de Belén; novena preparatoria para el Nacimiento de Salvador.

Cristo Rey (Peña de Francia).—Misa a las 8, 8.30 y 9. Santo Rosario a las 7 de la tarde, con exposición.

Magdalena.—Misa a las 8. Santo Rosario a las 8 de la tarde.

Amor de Dios.—Misa a las 8.45.

Marinas.—Misa a las ocho.

Cofradía del Carmen de San Isidoro

El ejercicio sabatino correspondiente al día 19 del actual, en la Iglesia de Nuestra Señora del Carmen, tendrá lugar, a las seis y media de la tarde, con el rezo del Santo Rosario, acto en honor de la Santísima Virgen del Carmen y Salve Sabatina, que será cantada por un nutrido coro femenino.

Son aplicados estos cultos por el alma de don Agapito Calzada Vicente (q. e. p. d.).

Anuncios telegráficos

AUTOMOVILES Y ACCESORIOS
REUTIFICADO y reparación de motores. Especialidad en Diesel. Rectificadora y Talleres Bafols, Estación, 13. Teléfonos 21704-284. Valladolid. (2.095)

VENDO coche "Renault" 8 mona 4, perfecto estado. Garate Mauricio, Bévante. (2.499)

VENDO coche "Citroen" 5 HP, carrocería nueva, motor recién reparado, 4 ruedas nuevas. Moto "Lube" 99 cc., como nueva. Pate en Pinilla de Toro, Serrvulo Casas, o en Zamora, Maquinaria Carpintero. (2.508)

COMPRA-VENTA DE FINCAS
VENDESE 8 fanegas, 4 regadío, término Coress. Informes: Periflódico. (2.498)

CASA con corral, cuadras y gallinero en mejor sitio del Barrio La Candelaria. Tratar en la misma Esquilor Beorra, 2 (lechería). (2.500)

VENDO labranza provincia Valladolid; 62 hectáreas, sembradas de trigo, facilidades para años; 800.000 pesetas Rafael Velasco, Padilla, 28. Medina del Campo. (2.511)

VENDO fincas de regadío en Medina del Campo, de 20, 10, 7 y 5 hectáreas. Rafael Velasco, Padilla, 28. (2.514)

TRASPASOS
TRASPASO mercería céntrica con sin géneros, poca renta. Informes, periódico. (2.364)

EL SANTO DEL DIA

Nuestra Señora de la O



En propiedad, llámase esta fiesta de hoy la Expectación del Parto de María, nombre que le impuso San Ildefonso, arzobispo de Toledo. Con ella se recuerdan las grandes ansias con que era esperada por los antiguos patriarcas y profetas y por todo el universo, la venida del Mesías. Como la Iglesia, desde las visperas de este día entona en su liturgia las principales frases con que se manifestaron tales deseos, en las antfonas, que todas comienzan con la letra O, referentes a la venida del Salvador encarnado ya en las purísimas entrañas de la Virgen María, se ha formado de ello un nuevo título de advocación con respecto a la Madre de Dios, toda vez que, sobrepujando Ella a todos los Santos en amor al Señor y en virtud, les aventaja a ba asimismo en aquellas ansias sublimes de que viniese a redimir al mundo, en tanto grado, que algunos Santos afirman que Dios adelantó los días de su venida, en atención a las súplicas de la Virgen Santísima. En no pocos lugares esta advocación a María es conocida por la de Nuestra Señora de la Perseverancia, invocándose para obtener la perseverancia final, en atención al continuado y nunca desmayado anhelo con que la Virgen Santísima supplicaba la venida del Mesías o Redentor prometido. Y por cierto que tal dictado conviene a Nuestra Señora, pues si todas las gracias del cielo nos han de venir por sus manos, la mayoría de todas, la perseverancia, no podrá venirnos por otro conducto.

Anuncie en este diario

ESTAMPAS ZAMORANAS LA CALLE DE LA ALBERGUERIA

Es la de Alberguería una de las calles más típicas, que ha logrado conservarse llena de un encanto, que en las horas lúidas del anochecer pone la nota melancólica en el corazón del visitante, que intenta escapar sus múltiples pelinajes de piedra varcomida por el desgaste de multitud de años de existencia.

Sus casas, el estilo de la vieja época, encallejadas, peñados, bre pedreros cortados en roca viva, y que esa pinta oscura está descansando sobre una eminente peña. Aleros muy salientes, como era uso por entonces en la construcción, sin duda para proteger las fachadas de la furia de los vientos y de la consiguiente acción de las aguas y de los rayos del sol del verano. Es en suma, la calle de la Alberguería, totalmente distinta de las que componen la ciudad.

Adosados a algunas de las casas, asientos de piedra cortados a pico. Al decir de la historia, era precisamente esta calle el lugar donde solían pasar la noche los peregrinos que de lejanas tierras pasaban por nuestra ciudad; unos, camino de Santiago; otros, venidos de la región para hacer su ofrenda a la Santísima Virgen de San Antón, Patrona de los palerinos. Aún existe en una de esas casas un hermoso pozo de riquísima agua destinada a dar de beber a los peregrinos.

El pozo de la Alberguería quitó la sed a cientos de peregrinos que a su paso por Zamora buscaban este lugar para reponer sus cansadas fuerzas, después de recorrer a pie los duros caminos de Castilla y de otras regiones con rumbo al santuario de su devoción.

Al poner nuestros pies en la calle típica de la Alberguería, de tan raro estilo, de corte moruno, viene a nuestra mente de zamorano nuestra historia, llena de hechos admirables. En el transcurso de los años se ha logrado conservar ese talón magnífico, que se nos presenta como un pergamino más de nuestra ciudad a la que rodea un tremendo mural de piedras milenarias que son como la defensa que guarda sus tesoros monumentales y artísticos.

FRANCISCO DE ASIS IGLESIAS LOPEZ

DOMUND DE 1959

Relación número 15 de donativos

- Villafañe, 831 pesetas; Ayuntamiento, 100; Hermandad de Labradores, 100; cuotas de asociados, 80 pesetas.
- Villalazán, 213,50 pesetas.
- Forquillos de Aliste, 320,50 pesetas; escuela de niños, 20; escuela de niñas, 41,60.
- Samir de los Caños, 184 pesetas; Ayuntamiento, 50.
- Molacillos, 200 pesetas; escuela de niñas, 41; cuotas de asociados, 90 pesetas.
- Santa Colomba de las Carabias, 640 pesetas.
- Fuentesauco, 2.881 pesetas; Colegio Medalla Milagrosa, 2.018; Ayuntamiento, 100; cuotas de asociados, 210 pesetas.
- El Perdigón, 750 pesetas.
- Entrala, 200 pesetas.
- Andavías, Ayuntamiento, 50 pesetas.
- Malva, 350 pesetas; Ayuntamiento, 100; cuotas de asociados, 200.
- Castro de la Guareña, 625 pesetas; escuela de niños, 44; escuela de niñas, 57; Ayuntamiento, 25.
- Olmo de la Guareña, 235 pesetas.
- Vallesa de la Guareña, 457 pesetas; escuela de niños, 77; escuela de niñas, 41; escuela de párvulos, 51; otros donativos, 140.
- Matilla la Seca, 50 pesetas; escuela, 11; Ayuntamiento, 25; señor cura parroco, 25; cuotas de asociados, 140.

Arboles frutales, forestales y de adorno
VIDES AMERICANAS - PLANTAS DE FLORES - SEMILLAS
Antes de hacer sus plantaciones o siembras solicite, sin compromiso, lista de precios para la temporada 1958-1960 a
VIVEROS GASPAR
Paseo Sixto Celorrio, número 1
Apartado número 8
CALATAYUD (Zaragoza)

ORGANIZACION SINDICAL
Obra Sindical del Hogar y Arquitectura
ANUNCIANDO CONCURSO-SUBASTA PARA LA ADJUDICACION DE UN LOCAL COMERCIAL
La Obra Sindical del Hogar y Arquitectura de la C. N.-S. de Zamora anuncia concurso-subasta para la adjudicación del local comercial con vivienda número 1-B.-derecha, del Grupo "MARTIN ALVAREZ HERNANDEZ", de esta capital.
Aquellas personas a quienes interesa tomar parte en dicho concurso pueden personarse en la Secretaría Técnica de la Obra Sindical del Hogar y Arquitectura (Delegación Provincial) Sindical, Avenida de Italia, 26, donde se halla de manifiesto el pliego de condiciones.
Por Dios, España y su Revolución Nacional-Sindicalista.
Zamora, 14 de diciembre de 1959.—El Delegado Sindical Provincial, MANUEL DE PABLOS BRAVO.

FARMACIAS DE GUARDIA

Doña Basilia Martín Flores. Ramos Carrón, 2.

Don Luis Pinilla. San Torcuato, 21.

CASA DE SOCORRO

En este centro benéfico fueron asistidas las siguientes personas en el día de ayer:

Félix García Martín, de sesent y cinco años de edad, residente en la Plaza de la Leña, 1, de herida por punción en ángulo externo de ojo derecho. Leve, salvo complicaciones.

Felipe Manzano Salazar, de sesé meses, residente en San Frontis, de quemaduras de primer grado en cara palmar de la mano derecha, producidas con lumbre. Leve.

Juan Carlos Fernández, de diecinueve meses, de quemaduras en región glútea y abdomen, producidas con el brasero. Leve.

Juan Manuel Vicente, de treinta y ocho años, residente en Montarrafinos de herida incisa en región rotuliana derecha. Leve.

Valentín Martín Mista, de cincuenta y un años, domiciliado en la calle de la Iglesia, 28, de contusiones en región frontal y malar derecha, sufridas a causa de una caída. Leve.

FELICITASE
¡felicítandola!

Porque usted será feliz regalando confort y economía

Es un regalo que le devolverá AGRADECIMIENTO.

TELEFUNKEN
La marca alemana de fama mundial

DEPORTES

Rotundo fracaso del equipo español en el Parque de los Príncipes Francia le superó por juego y entusiasmo El 4-3 final no refleja los méritos de ambos equipos

París. (Por teléfono. Especial para PYRESA, por PORRINO).—A. H. H. le están empezando a fallar los pronósticos. "A posteriori" quiere paliar sus fallos apócrifos. Porque don Heleno explicaba ayer a los periodistas de París que la causa del desdoblamiento del Barcelona se debía a los muchos partidos que está jugando, cosa que el entrenador azulgrana sabía ya desde el primer día en que el Barça se metía en tantas Copas y torneos, porque don Heleno también explicaba ayer a los mismos colegas franceses que el equipo español vencería en el Parque de los Príncipes a Francia. Lo que no ha sucedido. Pero, ¿saben ustedes cómo explicaba H. H. la derrota española, ya en los vestuarios? Con las siguientes palabras:

—Este partido de hoy nos ha valido muchas enseñanzas. No nos ocurrirá lo mismo en la Copa de Europa.

En veinticuatro horas el señor Herrera había cambiado bruscamente de opinión. Pero, además, yo creo que el fallo más importante que ha tenido esta tarde el equipo español resulta ser un fallo de dirección. Concretamente, el equipo español ha planteado de una manera absurda el partido. Eso por una parte, porque por la otra quiso, o pretendió, después del primer gol, logrado por Suárez, jugar al fútbol con la tranquilidad, serenidad y sangre fría de Joaquín Domingo en sus exhibiciones de billar-fantasia. En fútbol eso vale cuando no hay enemigo por delante. Pero España tiene esta tarde enfrente, en el culadísimo rectángulo del Parque de los Príncipes, a todo un gran equipo. Un equipo cuya actuación confirma que sus resultados anteriores no fueron fruto de la casualidad o de la chiripa, sino conseguidos jugando al fútbol.

Empezaré diciendo a este respecto que Francia, desde el ángulo táctico, jugó muchísimo mejor que España. Como se esperaba, Kopa jugó desde atrás, lo que no quiere decir que dejara de meterse en el área. Nada de eso. Aunque no hiciera ningún gol, Kopa fue un elemento peligroso, el que se vio buitar y brillar en los "cuadros ale-

gres", allí donde se remata el gol. Lo que sucedía era que como sabe jugar tanto y tenía ganas de demostrarlo; como conoce tan bien el oficio y la manera de bloquear la pelota (¿cuánto tiempo tuvo el balón?), era ardor, buen fútbol, gran idea del juego y formidable proyección del contraataque, altamente dosificados con entusiasmo



KOPA

y vehemencia. En el conjunto español —¿he escrito, conjunto? ¡Qué barbaridad!— había bastante desorden y desorden y muy pocas ganas de jugar, de luchar, de ganar, de exponer algo... aunque fuera mínimo, pues se ha visto que al equipo español se pone a tomo, como se puso en los primeros minutos y en los finales, hubiera conseguido convencer al público y acaso ganar, a pesar del soberbio partido de la selección del "gallo". Pero creo que la mayoría de los jugadores encarnados estaban preocupados y pensando en sus respectivos partidos de club, que han de jugar el próximo domingo en la Liga española.

La selección francesa ha dado una gran lección deportiva esta tarde, después del minuto de silencio por las víctimas de Fréjus, en esta especie de partido patriótico porque al final cierto sector del público saltó al campo a abrazar a sus jugadores, como si éstos hubieran ganado la Copa del Mundo. Pero, si habían ganado a una selección temible que desde que caía en las manos de H. H. no había perdido un solo partido. "Vencer al

fútbol español constituiría hoy un gran día de gloria para el deporte francés", habían escrito por la mañana los diarios.

El revés de la medalla lo ofrecieron la frialdad y apatía, además de los desaciertos y fallos del equipo español, casi en bloque pues todos han estado mal, empujando por Ramallets —que pudo evitar un par de goles, sobre todo el último— para terminar en Gento, el más bullicioso, sin peligro, pero sin los extraordinarios actos de otras veces.

El partido —ya digo— empezó inclinándose en el tanteo hacia el bando español al marcar Suárez de un imponente cañonazo. Empatizó luego Muller en un contraataque que sorprendió a la defensa española. Inmediatamente Francia se adelantaba con un segundo gol, espléndido, de Fontaine, en posición de interior derecho y con nuestros defensas desplazados de sus puestos. Y antes del descanso venía un tercer gol francés, obra de Vincent, de impecable factura. En el segundo tiempo, Marché, en un contraataque por el lado izquierdo, marcaba el cuarto de un tiro bombardeado a una esquadra, donde Ramallets "presumió de vista". Hacia el final vino una breve reacción española y dos nuevos goles (Martínez y Vergés) que colocaban el resultado en un 4-3, del que no se puede quejar el equipo español, pues Francia jugó, remató y tuvo dos ocasiones para ganar más holgadamente. Un 5-2 hubiera reflejado mejor lo que había sucedido en el campo.

Gran partido, repito, de todo el bloque francés, pero extraordinario de Raymond Kopa, director y "divo" del equipo del "gallo", en el encuentro que mejor le ha ido de los muchos que le ha presenciado.

Fácil labor de Mr. Leafé, que dejó jugar duro. Los árbitros españoles hubieran pitado muchas faltas que no existieron para el criterio del "referé" británico.

Y ahora, como final, si yo tuviera que examinar hoy a los jugadores de los dos equipos, visto el partido, los cellaría con las siguientes notas: Remetter, notable; Wendling, sobresaliente; Jonquet, notable; Kaebel y Marché, notables; Muller, notable; Ferris, notable; Gullas, sobre saliente; Dous y Rahis, notables; Kopa, matricula de honor; Fontaine, sobresaliente; y Vincent, sobresaliente.

Equipo español: Ramallets, suspeso; Olivella, suspeso; Garay, suspeso; Gracia, aprobado; Serrate, aprobado; Vergés, aprobado; Artoche, suspeso; Mateos, suspeso; Martínez, aprobado; Kubala, suspeso; Di Stefano, suspeso; Suárez, suspeso; y Gento, aprobado.

Arbitros para el domingo

At Madrid-Elche, Lacambra. Oviedo-Zaragoza, Castiella. Valladolid-Valencia, Gardeazabal.

Real Sociedad-Real Madrid, Birigay.

Las Palmas-Osasuna, Marrón. Granada-Betis, Mosquera. Sevilla-At. de Bilbao, Caballero.

Barcelona-Español, Ortiz Mendivil.—Cifra.

... Y LA LIGA SIGUE

El Real Madrid, en cabeza, bien vigilado por el Atlético de Bilbao Meritorio empate del Valladolid en Heliópolis

Por ALBERTO AMORÓS

La XIII jornada liguera, pone la Liga al rojo vivo. Toma el mando de la tabla el Madrid, vigiladísimo de cerca por los bilbaínos, y éstos a su vez, por los azulgranos. En la tabla real de positivos y negativos, va en cabeza el once de San Mamés. Estos vencieron al Atlético de Madrid con claridad, siendo muy superiores a lo largo del encuentro. El "maleficio", llámese lesiones, sigue acosando al Atlético madrileño, y así Alvarito, recién salido del taller de reparaciones, vuelve otra vez al mismo y en verdad: ¿Es que este Alvarito es un jugador de cristal? Magnífico encuentro de los bilbaínos, que pasan al segundo lugar clasificatorio, mientras los colchoneros madrileños pasan al sexto, empatados a puntos con el Sevilla.

El Betis no pudo con el Valladolid, que realizó un buen encuentro táctico trazado de antemano. Un control riguroso de marcaje vallesoleño, trabó al once bético, si bien, aquellos no renunciaron nunca al contraataque. Lesmas I destacó considerablemente en unión de Mirlo. Este empate sitúa a los béticos en el peligroso 13º lugar con tres negativos, mientras que el Valladolid "navega" a la perfección en su aplaudido 8º lugar.

Los chicos de César estuvieron a punto de dar el susto a sus seguidores frente al Osasuna en Altabix. César pasó al ataque en los minutos últimos, en que se consiguió atrapar los dos puntos a que se quedasen en casa, cuando el resultado estaba totalmente incierto. El Elche queda, pues, en el 9º lugar, y el Osasuna en su triste marcha por la Primera División.

El Español se vio cogido por sorpresa por el Real Oviedo, que le empató en su encuentro matinal. ¿Dónde está el volante Vilches? ¿No se convence Barrios de la eficacia de dicha línea compuesta por Recamán y Vilches? Ese empate en casa perjudicó mucho la buena marcha del Español y mejoró en bastante la de los asturianos.

El Real Madrid tuvo poco enemigo frente al amistoso Granada, cuya mejor condición y calidad fue la deportividad y la corrección. Media docena de goles reflejan, con luz meridiana, la diferencia de los conjuntos. Montó el Granada su encuentro sobre una amplia plataforma defensiva, pero estas tácticas así montadas tienen el inconveniente que en cuanto llega el primer gol contrario, la plataforma "empieza a girar", y en el segundo gol, todo se viene abajo. Le falló al Granada su dispositivo, que se manaba antes de dar el triunfo en el Metropolitano. Didi hizo un formidable encuentro, que indica a las claras su rápida adaptación a nuestro fútbol y su adaptación y excepcional clase, ¡al tiempo! Gento fue siempre ese extremo que se auto-coloca "en órbita" cada vez que el lo desea, con un fútbol maravilloso, velocista e inteligente. Con él, Herreita, y en cuanto a Vidal y Ruiz, repitieron su encuentro de quince días antes frente al Bar-

celona. En cuanto a Di Stefano, ¿por qué atacarle, cuando su fútbol no brilló? ¿Qué ingratitude futbolística! Pero me atrevo a preguntar: ¿Está Di Stefano totalmente bien de su lesión en la ingle? Y pregunto esto, porque le ve quejarse en muchas ocasiones. Ciertos es que bajó en estos últimos encuentros, pero es que el "pibe" acostumbró a adictos y profanos siempre a cosas tan geniales, que cuando no las hace, ya tienen la escopeta cargada. Confío en Alfredo, en su fútbol y en su pundonor deportivo, ¡pero no carquemos la escopeta tan pronto para disparar sobre "La Santa Rubial Merece algo más y mejor. ¿Por qué en vez de Mateos no se alineó a Pepillo? Creo que el encuentro este, indicó muchas cuestiones. Pepillo es jugador de excepción y sus internacionalidades lo proclaman, pero alinear a Mateos con lesión recientemente curada... ¡vamos, don Fleitas!—

El Zaragoza empató en su casa con el recuperadísimo Sevilla. El Zaragoza que vi aquí, siete días antes frente al Atlético madrileño, le encontré una falta grande de profundidad y mordiente en su ataque, y he ahí ese empate ante un Sevilla de juego veloz, profundo y ágil, que le sitúa peligrosamente en el 14º lugar. ¡Por qué, muchos... por qué! Buen empate este del Sevilla.

Las Palmas fué goleada con estrépito por la Real Sociedad. ¡Qué pena esta marcha del conjunto canario! En contraposición con el cuarto lugar formidable de los donostiaras. Y, por último, el Barcelona perdió en Valencia pese a su buen encuentro. ¿Ha observado H. H. que su ataque no marcó en los encuentros jugados fuera de casa, tales como en Oviedo, Granada, Madrid y Valencia? Gran triunfo valenciano, sin discusión, con ese claro dos a cero.

Noticias de España en la pantalla y TV, de los cinco continentes

Nuestra verdad se ha abierto paso en el mundo, en buena parte merced a la difusión universal de los NO-DO

Cada semana, desde hace diecisiete años, los españoles tenemos en la pantalla el mundo entero a nuestro alcance. El popular slogan del No-Do, de tan conocido, se ha convertido en la retina de millones y millones de compatriotas y, naturalmente, como pasa con todo lo bueno, con lo que agrada, no se han parado a reflexionar en la gran labor artística, cultural e informativa que realiza esa entidad nacional que lleva por nombre las dos primeras letras de Noticiarios y Documentales.

La mejor propaganda de cualquier cosa es su propia calidad; en este caso, sobran los elogios. Únicamente, sin distinción de clases ni matices, ahí está la valoración de un público multitudinario que espera la doble edición semanal del noticiario como algo obligado, como una necesidad. Nadie echó de menos, y no es que pretendamos restarle calidad. Los noticiarios extranjeros. Nuestro No-Do ha superado a aquellos porque con las noticias del país sirve los sucesos más destacados del exterior, además de otras cuantas cosas de orden técnico que ha sabido perfectamente conjugar. Pero ese no es nuestro cometido de hoy; los traemos, de manera de resumen o balance de esos tres lustros largos de existencia del No-Do, algunos datos y curiosidades inéditas de la gran labor realizada dentro y fuera de nuestras fronteras por esta entidad española.

"EL MUNDO ENTERO AL ALCANCE DE LOS ESPAÑOLES"

Desde el año 1943, en que apareció por primera vez la edición interior de No-Do, se han producido, nada menos que 1.297.500 metros de película proyectable, lo que supone un total de 4.415 rollos de 300 metros cada uno.

De todo ello, naturalmente, el mayor volumen corresponde a los noticiarios A y B para España. El primer año aparecieron 85; en 1944 45 y 46, se produjeron 50, 75 y 59, respectivamente. A partir de 1947 hasta el año que está finalizando han salido de los laboratorios para su proyección 104 cada doce meses, es decir, dos por semana.

DEL "IMAGENES" A LA EDICIÓN ESPECIAL PARA TV. E

Como es sabido, no solamente produce No-Do sus noticiarios clásicos; realiza, también, una serie de documentales de tanto o más valor que los puramente informativos. Así, desde 1945 lleva realizadas 767 revistas "Imágenes", una cada siete días.

Documentales de largo metraje, algunos premiados internacionalmente, 20; en color, 33; en HispanoScope-Color, 2; las llamadas ediciones especiales, principalmente:

- "Astra Mondo Libero", "Actualità Vaticane", "Film Giornale Sediti" y "Settimana Incom", de Italia.
- "B. B. C.", "British Commonwealth International Agency", "Caumont British News" e "Independent Television News", de Inglaterra.
- "Eclair Journal", "Caumont Actualités", "Los Actualités françaises", "Pathe Journal" y "Television Française", de Francia.
- "C. E. S. Television Newsfilm", "Hearts Metropole News", "N. B. C.", "The News Magazine Of The Screen" y "Universal International Newsreel", de Estados Unidos.
- "Andes Sono Films" de Colombia; "Artistas Cinematográficos Unidos" y "Sucesos peruanos", de Perú; "Austria Wochenschau", de Austria; "Belgavox", de Bélgica; "Bolivar Films", de Venezuela; "Cineca", de Brasil; "Cine Journal Suisse", de Suiza; "Cinematografía Aguilera", de Ecuador; "Cinestar S. A.", de Uruguay; "Colombia al día", "Deutsche Wochenschau", de Alemania; "El Ahad El Jedid", de Túnez; "EMASA", "Noticier Continental" y "Producciones Nicoly", de México; "Nippon Newsreel", del Japón; "Oy Filmisepo", de Finlandia; "Polygoon", de Holanda; "Sucesos Argentinos" y "Vegule Films Productions", de Puerto Rico.

NO-DO ha enviado cerca del millón de metros de película para su inclusión en los citados noticiarios.

CACHO-DALDA (Servicio informativo de PYRESA.)

AQUÍ, RADIO ZAMORA

PROGRAMA PARA HOY

11: Sintonía, 11:02: "Títulos de la Prensa" ofrecido por el diario IMPERIO, 11:05: Canciones por Gracia Montes, 11:20: "Para Voces", emisión matinal dedicada a la mujer, 11:35: Melodías Italianas, 11:59: "Miscelánea del día", 12:10: Interpretaciones de Harry Belafonte, 12:30: "El monje de la Abadía de Westerley" (capítulo 10), 12:45: Oyendo a la orquesta Paul Weston, 12:55: "Crónica de Bonn", 13: Canciones de Navidad, 13:20: "Sangre de rey" (capítulo 10), 13:40: Variedades musicales, 14:05: "Ecos de sociedad", 14:20: "Éxitos del momento", 14:30: Tercer diario hablado para España, 14:45: "Mecedones a la actualidad", 15:05: "Momento musical", 15:15: Melodías para la sobremesa, 15:30: "Typical Spanish" 15:40: Películas, 16: "La danza de los angustiados" (capítulo 20 y último), 16:20: Concierto de la tarde: "Concierto para violín en Ré mayor", de Tchaikovsky, 16:30: "Ventana al mundo", 16:35: "Danzas rumanas", 17:20: Opera: "El Trovador", de Verdi (Fragmentos), 17:55: "Como un secreto" (capítulo 40 y último), 18:20: "Escuchando su música preferida", emisión del oyente asociado 19:25: Melodías sincopadas, 19:45: Razo del Santo Rosario dirigido por el Excmo. Sr. Obispo, 20:05: "Ecos de sociedad", 20:30: "España Agrícola", emisión bimensual, 21: "Variedades", 21:15: "Pepe Iglesias el Zorro", 21:50: Música variada, 22: Cuarto diario hablado para España, 22:15: Canto asturiano 22:30: "Avecerm llama a su puerta", 23: "El mundo del espacio", 23:30: "El teatro familiar", 24: Cierre.

cine

Fellini ha hecho su obra maestra en "La dulce vida", sin la Masina Pero dice que no puede vivir sin ella

Es una película que dura tres horas. Se titula "La dulce vida", y Federico Fellini ha tardado un año en realizarla. Los que la han visto ya, dicen que se trata de



La obra maestra del director de "La Strada", "Cabiria" y "Los Vitelloni".

La película será presentada en Roma durante la segunda quincena de diciembre, y su salida es esperada como un acontecimiento. Los distribuidores americanos la han adquirido ya en confianza. El mundo entero del cine tiene los ojos puestos sobre "La dulce vida", pero Fellini no

es feliz. Hace tiempo que circulan rumores sobre desavenencias entre él y su esposa Giulietta Masina. Fellini desmiente categóricamente estos rumores. Sólo existe entre ellos una especie de "separación artística". Giulietta ha trabajado con otros directores. En este momento es la protagonista de la película de Julien Duvivier titulada "La chica de Nylon". Después Federico Fellini realizará otras películas con ella, y sobre todo, para ella.

Al oírle hablar se comprende que Giulietta representa para él más todavía que una esposa y una intérprete genial:

"Giulietta es un extraordinario personaje. Me fascina. Si yo la perdiera tendría la impresión de renunciar a las maravillas de la infancia. Ella partiría con la llave de un reino de fantasía y de ensueño, sin el cual no podría vivir. A través de "Gelsomina" y "Cabiria", es ella el guía que me lleva a los caminos de la felicidad. No hemos ido todavía los dos juntos hacia el fin que podemos conseguir. ¡Nos quedan tantas historias y tantos extraños personajes por descubrir!

Conectáculos para hoy
BARRUECO.—"El ferroviario" (3 R) y "Kean" (3 R).
RAMOS CARRION.—"¡Quiero vivir!" (3 R).
PRINCIPAL.—"Camino cortado" (3 R) y "La puerta abierta" (3 R).
VALDERREY.—"Sombras acusadoras" (3) y "Los crímenes del castillo" (3).

Cine Barrueco
HOY: Continúa de 6,30 a 1 (MAYORES)
¡Un programa fenomenal y de locura!

FEMINA
EL FERROVIARIO
y el estreno más espectacular, trepidante acción, en COLOR.
Director y protagonista: VITTORIO GASSMAN

KEAN
ELEONORA ROSSI-DEAGO y ANA MARIA FERREIRO
ANTONELLA LUALDI y FRANCO INTERLENGHI en CinemaScope y Color

El día más bello
El amor, el crimen y la violencia, desbordados en un torrente de suspense.

Ligeramente escarlata
CinemaScope y Technicolor
JOHN PAYNE
ARLENE DAHL
RHONDA FLEMING
¡Cruda y rotunda la actividad sinistral del Sindicato del Crimen!

TEATRO RAMOS GARRION
HOY: A las 5,30, 8 y 11 ÚLTIMO DÍA!
La película más vendida y apasionante del año

¡QUIERO VIVIR!
SUSAN HAYWARD - Oscar 1959 (MAYORES)

Teatro Principal
HOY: Desde las 5,30 continúan ÚLTIMO DÍA!
Camino cortado
Viktor Staal - Armando Moreno
La puerta abierta
Marta Toren - Anacleto Nazari (MAYORES)

¡¡ CONMUEVE POR SU TERNURA !!
¡¡ EMOCIONA POR SU HUMANIDAD !!
PIERRE BRASSEUR
y
GINO CERVI
en

SIN FAMILIA
EASTMANCOLOR
Mañana, ESTRENO
en
Ramos Carrión

Cinema Valderrey
HOY: Continúa desde las 5,30
FEMINA
¡Para mayores de 16 años!
¡Color! ¡Programa doble!
SOMBRAS ACUSADORAS
Richard Todd - Anne Baxter
Los crímenes del castillo
SILVANA PAMPANINI y JEAN PIERRE AUMONT

EL PALOMO PUBLICO NUMERO 1
Red Skelton - Vivian Blaine
Queris casarte... pero más que una esposa, lo que necesitaba era una niñera.

LA VIDA: ACTUALIDAD Y REPORTAJE

Pulso de los días

UN MAL ENEMIGO

W. FERNANDEZ FLOREZ
(De la Real Academia Española)

En Nueva Delhi, con motivo de la inauguración de una feria de productos agrícolas, el presidente norteamericano Eisenhower pronunció un discurso, proponiendo que se lleve a cabo una guerra internacional contra el hambre. Dijo que en el mundo se cuenta ya con la capacidad científica necesaria para extirpar ese mal tan trágico como inhumano. «El hambre—afirmó—destruye el cuerpo de los niños, atormenta el alma de los padres y desata las pasiones de quienes lo sufren.»

Esto es verdad en todas partes, pero se hace más notorio en la India, donde el hambre es crónica y alcanza a mayor número de víctimas. Y por eso ha tenido allí mayor resonancia el pregón del Presidente.

¡La guerra contra el hambre!

¡Una bella intención! Pero quizá tan utópica como la guerra contra la guerra, la cual dificultad viene a probar con nueva evidencia la triste condición humana. Porque es de buen sentido colegir que mayor auxilio prestaría a la causa de la paz la ausencia del hambre que el acuerdo internacional de suprimir las armas atómicas, ya que en todos los tiempos acertaron los hombres a matarse por los medios más dirigibles, aunque, a la postre, tan crueles, mientras que el hambre, con la ineludible consecuencia de aplacarla, buscando alivios en la producción ajena, motivó o sostuvo gran número de terribles contiendas.

Y bien puede decirse que más está en las posibilidades de los gobernantes (y a ello sin duda se refería Eisenhower en su allocución) cohibir los ataques y los tormentos del hambre que los de los ejércitos. Pero no es posible negar que han de tropezar para ello con tremendos obstáculos, y entre ellos los que motivan los apetitos inconfesables y las malas pasiones; porque la ira que informe el choque de dos naciones tiene mucho de artificialmente elaborado, mientras que la codicia que mueve a los ambiciosos a acumular dinero elevando el precio de los alimentos, o entorpeciendo los medios de adquirirlos—que tanto monta—, es de una feroz naturaleza y de raíces tan profundas en los hombres, que no se puede arrancarlas de su ser. Esto lo sabemos perfectamente cuantos hemos sobrevivido a una guerra y sufrido o presenciado las terribles consecuencias que en la economía de los pueblos se producen.

El hambre puede ser tal vez mejor combatida, porque quienes se constituyen en sus agentes suelen ser, no sólo egoístas, sino cobardes, y se doblegan y tiemblan frente a quienes con resuelta energía los quieren combatir. Se ignora hasta qué punto puedan triunfar en su oposición los que abominan del empleo de las llamadas armas atómicas; pero no es absurdo admitir que el sincero empeño de los grandes y honrados gobernantes consiga aliviar el azote del hambre, especialmente en países como la India, en los que tiene las características de una plaga.

El hambre es un mal enemigo.

LOS NORTEAMERICANOS EN SU UNIVERSIDAD

Se exige mucho a los estudiantes Se precisa aprender el máximo en el menor tiempo posible

LA COMEDIA HUMANA

Los capturó con su cámara



En Londres, un fotógrafo polaco, Miroslaw Kniatoski, logró la captura de tres malhechores merced a su cámara. Cuando iba en su automóvil vio cómo tres individuos salían de una joyería, la cual habían desvalijado. Logró captar sus figuras en el objetivo y a las pocas horas fueron detenidos.

El comportamiento del estudiante en la Universidad norteamericana es exigente. Seguir un curso completo—esto es, los dos semestres de que consta el año universitario—es un sacrificio económico extraordinario, elevado, y la gente no se anda con bromas. Concretamente, en la Universidad del Estado de Pensilvania costaba 1.300 dólares, incluyendo en esta cifra: matrícula, alojamiento y las comidas. Puede suponerse que este tamaño realista—los suspensos tengan caracteres de tragedia. Sobre todo si se piensa que el novato durante las vacaciones de verano para ayudar a sus familiares a sufragar los gastos que ocasiona el estudio de la carrera. Y habla de trabajos manuales, camareros, peones de la construcción, pintores de brocha gorda. Trabajos a los que dedican su sudor muchachos de familias acomodadas—incluso ricos si se quiere—por amor de la gran independencia de que alardea todo joven norteamericano.

Hoy que tener en cuenta la estructura de la economía de los Estados Unidos para abrirse con claridad del fenómeno. Porque si es cierto que las familias en aquel país no suelen tener más de dos hijos debido a la tremenda carestía de la vida y a su afán de confort, no lo es menos el que las grandes oportunidades que para empleos ofrece la nación le permiten al muchacho ganar dinero desde una edad muy temprana. Si se les hiciera una encuesta, preguntándoles qué años tenían cuando recibieron el primer dólar como pago a una tarea realizada, la gran mayoría de ellos no casi todos—señalarían una edad inferior a los diez años. Ya repartiéndose periódicos en las casas, ya quitando nieve de las puertas, ya de recaderos a bordo de una bicicleta.

También un buen porcentaje de estudiantes trabaja durante su estancia en la Universidad, ejerciendo oficios para los que no se necesita especialización. Y muchos de ellos acuden a las aulas mediante el cheque de veteranos del ejército militar que coincide con la guerra de Corea, lo que les da derecho a una carrera universitaria.

Quiere esto decir que conociendo el norteamericano el valor del dinero y la importancia del tiempo que gasta en la Universidad, procura sacar de la institución el mayor aprovechamiento posible en el menor tiempo que pueda. La estancia en las aulas equivale a más dólares en el futuro, pero desde otro lado, la imposibilidad de ganarlos en un empleo cualquiera—mientras anda cursando el curso—y al horario escolar. Por eso es

frecuente ver abandonar temporalmente la Universidad a un lado, retornando al trabajo manual durante un año o un semestre—maso de gasolera, por ejemplo—con objeto de ahorrar el suficiente dinero que le permita dedicarse de nuevo al estudio y concluir lo emprendido.

El estudiante norteamericano ve a la Universidad como un pequeño negocio al corto plazo de cuatro años, que es lo que normalmente tarda en graduarse. Y durante ese tiempo le demanda a los profesores una atención constante a su necesidad de adquirir una técnica cualquiera. El profesor es allí un elemento al servicio entera del alumno. Pero no del alumno como ente colectivo, sino del sentido particular. En el específico caso de John, o Bill, o Howard. Un solo botón de muestra podría bastar: A cada estudiante, desde su ingreso en la Universidad, se le adjudica un profesor—asesorero encargado de guiarle por los laberintos de las dificultades y sacarle de apuros y suministrarle toda clase de avisos y buenas palabras. Profesor—asesorero, que es algo totalmente aparte de los múltiples maestros o doctores universitarios que explican las clases, los cuales tienen a su vez horas demandadas de oficina, destinadas al alumno que no ha comprendido la explicación en el aula.

El profesor—asesorero es una especie de solvente—problemas personales relacionados con la Universidad. Un hombre que se sabe de memoria la vida y milagros del siempre reducido grupo de discípulos que se encarga de guiar perfectamente.

En América, las responsabilidades universitarias recaen infinitamente más del lado de los profesores que de los alumnos. Ser profesor norteamericano no es, ni mucho menos, una solución brillante en la vida. El salario es bajo y la labor dura. A las cátedras se llega sin pasar por la aparatosa puerta de las oposiciones, pero esto sí significa que a ocupación de profesor es un empleo más, un empleo como otro cualquiera, con todas las inconveniencias de la inseguridad. Un empleo que se gana mediante una simple entrevista con el Decano de la Facultad, poseyendo el diploma de doctor o de maestro en Artes o Ciencias. Y que asimismo puede perderse.

—Un profesor que suspende mucho—me decía un estudiante de Ingeniería de la Universidad del Estado de Pensilvania—es un profesor que no sabe enseñar. Y por lo tanto, sospecho.

Y eran las diez y media y se disponía a llamar por teléfono a su catedrático de Mecánica para que le solventara una duda en un problema que no acababa de entender.

FERNANDO VEGA GRANDA
(Es un reportaje escrito para PYRESA.)

COMO SE GOBIERNA LA CASA BLANCA

Entrana muchas responsabilidades

El Presidente norteamericano tiene que pagar de su bolsillo los agasajos que ofrece, la comida del personal de oficinas cuando hay trabajo extra y su billete de ferrocarril cuando viaja

LOS INGRESOS POR TODOS CONCEPTOS SUMAN 15.832,33 DOLARES MENSUALES

El ama de casa que va componiendo poco a poco su palacio de cuatro habitaciones minúsculas y sabe cuantos sudores y economías representa esa labor tiene que sentir algún interés por cómo se las puede arreglar la esposa del Presidente norteamericano, que generalmente procede de la clase me-

dia, gobernar una casa de 107 habitaciones, en la que diariamente entran unas cuatro mil personas. Claro que la señora Eisenhower dispondrá para su servicio de algo más que la muchacha para todo con dos salidas semanales y algunas extras para facilitar el bocadillo al novio; pero, de todas formas,

dos, como si nada hubiese ocurrido.

Las reformas anteriores, algunas sin tener en cuenta la resistencia de los cimientos, como la del presidente Coolidge, determinaron que entre la fachada y los muros interiores se encontraran ahora separaciones hasta de 13 centímetros. Un día, el baño del presidente Truman, con este dentro, se hundió en el pavimento, teniendo aquel que salir corriendo en forma nada protocolaria por sus habitaciones. Este incidente hizo que se designase una Comisión para que planeara la reforma que ahora acaba de terminarse.

En resumen: en la actualidad, la residencia presidencial ha aumentado su capacidad habitable de las 28.000 metros cúbicos a los 42.000, y ha cambiado su frágil estructura interna por una de hierro inalterable.

Como detalle curioso diremos que el material procedente del derribo de la estructura interna se ha vendido en su mayor parte para coleccionistas de recuerdos, haciéndose 13 grandes lotes, en los que se valoró cada teja en 25 centavos y la tonelada de ladrillos en cien dólares.

La casa sin llave

La primera sorpresa del matrimonio Eisenhower al poseer el nuevo domicilio es que éste carece de llave, pese a la cantidad de tesoros y recuerdos que se guardan en la mansión. Sin embargo, Truman se ha llevado una llave de la Casa Blanca como recuerdo, que es la única finalidad que puede tener tal objeto, porque en la práctica no tienen el nuevo Presidente ni su esposa, que preocuparse por ello, puesto que una estrecha vigilancia se ejerce día y noche sobre cada puerta o portillo del edificio, que está mejor custodiado que el más fuerte castillo medieval.

En cada habitación a la que se encuentre pueden verse en los rínicos flores siempre frescas, porque para eso se compran al por mayor diariamente. Cada habitación es limpiada escrupulosamente tres veces al día. Los Eisenhower disponen para estos cuidados hogareños no solamente de los criados, doncellas y ayudas de cámara preciosos, sino de un equipo abundante de carpinteros, pintores, fumistas y fontaneros—64 hombres en total— para la inmediata reparación de cualquier desperfecto.

El hogar número 27

Desde que contrajeron matrimonio, los Eisenhower han tenido veintiséis casas, incluidos el piso de dos habitaciones de la Universidad de Columbia y la villa



Los inquilinos actuales de la Casa Blanca: Mamie e Ike.

en los alrededores de París durante la estancia del General en tierra francesa; pero esta amplia experiencia no puede serles de mucha utilidad en el domicilio actual.

Entre otras cosas, y por primera vez, el matrimonio ha de vivir separado, habitando cada uno de las "suites" que se abren en los extremos de un pasillo de 60 metros de largo. Ya Mr. Truman se lamentó ante sus amigos de que la existencia en la Casa Blanca le había privado de una vida íntima familiar, y hasta cuando se llevó a cabo la reciente reforma se petizó en hacer una puerta de comunicación definitiva de la pequeña que había abierto Truman, que unía los cuartos roperos de uno y otro departamento, pero la idea fue desechada.

La hora de la comida

Cuando llega la hora de comer, el Presidente puede elegir el lugar que más le agrade y hacerse servir en él. Puede también descender al gran comedor situado en el primer piso, en cuya mesa pueden acomodarse muy bien 104 personas. La única familia presidencial que lo usó para comer solos fue la de Mr. Hoover. Cenaban allí casi todas las noches, y lo hacían en traje de etiqueta.

Junto a este gran comedor hay otro más pequeño y familiar, que es el que usaban los Truman, que, por cierto, gustaban de cenar con los candelabros encendidos, en lugar de utilizar la luz eléctrica. Una de las más arduas luchas domésticas sostenidas por Mr. Truman en la Casa Blanca fue para conseguir el reemplazo de las velas consumidas.

Una de las cosas que los Eisenhower no podrán en su nueva residencia es el hacer incursiones nocturnas, si tienen apetito, al refrigerador de la cocina, en busca de un bocadillo, puesto que esta dependencia se cierra con llave. Pero el General ha previsto esto y para satisfacer sus aficiones de cocinar, en el tercer piso ha dispuesto que se le haga una cocinita privada en la que pueda aderezarse su pastel de merengue, su fi-

El corte de pelo, un problema

Un Presidente norteamericano, que la vispera es un hombre de la calle, tiene que tropezar con infinitos problemas minúsculos, como los que se refieren a los hábitos



Eisenhower, profesor de la Universidad de Columbia.

de una vida hogareña dilatada y que forzosamente han de ser muy difíciles por razones de Estado o sencillamente de trabajo. Por ejemplo, un Presidente de los Estados Unidos no puede salir a la peluquería de la esquina para arreglarse el pelo, cuando parece lo más lógico, dado que en la Casa Blanca no existe barbería. Esto es sorprendente en un hogar en el que se cuenta incluso con un perfecto equipo de odontología. Sin embargo, gracias a la habilidad de uno de los porteros, llamado John Mays, el problema está resuelto bastante bien.

Aunque este hombre no es un peluquero profesional, se trata de un buen aficionado, que ocasionalmente ha cortado el cabello a los presidentes Mac Kinley, a los dos Roosevelt, Taft, Wilson, Harding, Coolidge, Hoover y Truman. La señora Eisenhower puede ir a una peluquería o bien hacer venir a una peluquera.

Otra de las dificultades que ha encontrado el general Eisenhower es la de hacer efectivo un cheque. Un mes después de que Truman se posesionara de la Presidencia quiso cobrar un talón, y sin conseguirlo nadie se fue, como de costumbre, al Hamilton National Bank, un par de manzanas distante de la Casa Blanca. El servicio secreto de vigilancia anduvo loco a la busca del Presidente, que llegó sin daño al Banco; pero se formó tal revuelo para verlo, que el tráfico estuvo cortado y costó lo suyo volver a Truman a su residencia sano y salvo. Y desde luego, sin cobrar el cheque. Desde entonces, esta función se la dejó a su secretario.

El ayuda de cámara John Mooney es el encargado de velar por los pequeños problemas domésticos del presidente Eisenhower. Ha de cuidar de que el pequeño botiquín, recientemente instalado, esté siempre



Una magnífica estancia de siempre. Eisenhower, durante su reciente viaje, con Su Santidad Juan XXIII. Al fondo, la nueva del Presidente, Barbara Eisenhower.